¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA! ¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

LA GACETA MERCANTIL.

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 22 de su publicacion. BUENOS AIRES, VIERNES 13 DE DICIEMBRE DE 1844. No. 6,344.

EL EDITOR.

TRECE DE DICIEMBRE.

Dorrego—Victima—Ilustre.

Santo dado por el General Rosas en el Ejército Expedicionario á los Desiertos del Sud el 13 de Diciembre de 1833.

Los documentos que publicamos recuerdan uno de los crímenes horribles de los salvages unitarios, y son por sí mismos mas elocuentes que todos los comentarios—La historia juzgará severamente á los sediciosos inhumanos que así empezaron el sangriento drama cuyo desenlace prolongan por atrocidades inauditas y con auxilio de extrangeros, como los han juzgado ya los contemporáneos—Ojalá que esta página de sangre y horror fuera la única legada por los salvages unitarios á la execracion de los hombres!—Despues de perpetrado ese crímen, cuya sola meditacion habría sido una ofensa á la humanidad, y cuya ejecucion fué una calamidad, no solamente nacional, sino sentida y reprobada en Europa y América, no han ofrecido expiacion por lo pasado ni garantía para el porvenir—Por el contrario han desenfrenado su vandálico furor de asesinato, desolacion y sangre—Corvalan, Villafañe, Latorre, Quiroga, Ortiz, Heredia, Urquiza, y otros Gobernadores, Generales ó ciudadanos esclarecidos han sido en diversas épocas víctimas de esos bárbaros enemigos del país—Mas de seis mil Argentinos han perecido á manos de los asesinos salvages unitarios, lanceados en los campos, asesinados en los pueblos, ó inmolados despues de prisioneros é inermes; sin contar la responsabilidad de la sangre que ha corrido hasta hoy en los combates; responsabilidad terrible ante Dios y los hombres, que pesa sobre los autores y proseguidores de una guerra exterminadora en sus medios, inícua y feroz en su orígen y objeto—

La gloria que el General Rosas ha adquirido en sus dos administraciones, venciendo y escarmentando á ese bando anti-social y bárbaro es digno de la estimacion de su país, y pura ante los verdaderos amigos de la humanidad—En efecto: en las naciones mejor constituidas hay espíritus capaces de trastornar todos los principios, hay hombres perversos y feroces—Es llenar un deber de patriotismo y de humanidad reprimir á semejante bando, no con la vana esperanza de hacerlo bueno, sino para detener sus desolaciones—A este respecto todos los los Gobiernos tienen el mismo interés que defender, el mismo deber que llenar—Cualquier Gobierno debe impedir por todos los medios la ovacion de un estandarte de subversion y de crueldad al derredor del cual se reunen los hombres corrompidos y perversos no solo del país, sino tambien de diferentes naciones, para promover la desorganizacion y ruina general—Unidos, correspondiéndose en logias atroces con los malvados de otros países, reclutando por todas partes el vicio, la corrupcion, la infamia, la perversidad, y todo lo que hay mas inícuo y vil en el mundo, para formar una horda de asesinos, de falsarios, de rebeldes á las órdenes del mas inmoral y bárbaro de todos los Gobiernos intrusos y violentos, no existiría en América ninguna garantía de segurigad y estabilidad para los Estados, para la moral política, y para la duracion de los principios de civilizacion, si la sociedad se entregase indefensa á merced de semejantes enemigos—Tal es el bando atroz que, afeando con imposturas indignas, los numerosos y continuos actos de clemencia del Gobierno Argentino hácia los que tanto los han desmerecido, le reconvienen por procedimientos de justicia indispensable y necesaria no solo para la salvacion del Estado, sino para evitar que la nacion, tan irritada y conmovida, se hubiese hecho justicia, é imposibilitado la seguridad general—Cualquiera puede penetrar si esos revoltosos sanguinarios tienen, ó pueden haber tenido jamás una sola idea ó interés político que ni aun remotamente tienda á producir la organizacion y felicidad de su Patria—

Navarro, Diciembre 13 de 1828.

Sr. Ministro:

Participo al Gobierno Delegado que el Coronel D. Manuel Dorrego acaba de ser fusilado por mi órden al frente de los Regimientos que componen esta division.

La historia, Sr. Ministro, juzgará si ha debido ó no morir; y si al sacrificarlo á la tranquilidad de un pueblo enlutado por él, puedo haber estado poseido de otro sentimiento que el del bien público.

Quiera persuadirse el pueblo de Buenos Aires que la muerte del Coronel Dorrego es el sacrificio mayor que puedo hacer en su obsequio.

Saludo al Sr. Ministro con toda atencion.

Juan Lavalle.

Mi querida Angelita—En este momento me intiman que dentro de una hora debo morir; ignoro porque; mas la Divina Providencia en la cual confio en este momento crítico asi lo ha querido. Perdono á todos mis enemigos y suplico á mis amigos que no dén paso alguno en desagravio de lo recibido por mi—

Mi vida, educa esas amables criaturas, sé feliz, ya que no lo has podido ser en compañía del desgraciado

MANUEL DORREGO—

Buenos Aires, 11 de Diciembre de 1832—

Se acerca el aniversario del dia en que acaeció el suceso lamentable del asesinato del Exmo. Señor Gobernador de esta Provincia, Coronel D Manuel Dorrego—El buen pueblo de Buenos Aires siempre lo ha recordado, haciendo expontaneamente demostraciones públicas de dolor que acreditan á la vez su gratitud y la inocencia de la víctima—

El Gobierno, pues, conociendo la influencia de tan nobles sentimientos y lo que importa fijar en la memoria de los hombres la causa mas grave de los males á que está expuesta la sociedad, ha acordado y decreta—

Art. 1.° El dia 13 del presente mes y en los años sucesivos en igual dia llevarán luto en el brazo izquierdo todos los empleados civiles y militares, inclusos los Gefes y Oficiales de Milicia, los Seculares y Eclesiásticos que por cualquier título gozen sueldo, pension ó asignacion del tesoro público, los Profesores de Derecho con estudio abierto. los de Medecina y Cirugía, los Procuradores de número, Corredores de comercio, y todos los que se consideren como empleados públicos, por la naturaleza de su ejercicio ó haber obtenido nombramiento del Gobierno—

2.° La víspera del 13 indicado en el artículo anterior á las doce de la mañana habrá dobles generales en todas las Iglesias de la Provincia, los que se repetirán el mismo dia 13 á las nueve de la mañana—

3.° Los que contravinieren á lo dispuesto en el artículo 1.° incurrirán en la penas establecidas en el decreto de 3 de Febrero del corriente año, ordenando el uso de la divisa punzó—

4.° Comuníquese á quienes corresponde y publíquese—

ROSAS.

Jose Maria Rojas.

L'EDITEUR.

TREIZE DECEMBRE.

Dorrego—Victime—Illustre.

Mot d'ordre donné par le Général Rosas dans l'armée expéditionnaire des déserts du Sud le 13 Décembre 1833.

Les documents que nous publions rappellent un des crimes horribles des sauvages unitaires, et sont par eux mémes plus éloquents que tous les commentaires. L'histoire jugera sévérement les séditieux inhumains qui commencérent ainsi le drame sanglant dont ils prolongent le dénouement par des atrocités inouies et avec le secours des étrangers, comme l'ont déja jugé les contemporains. Plut á Dieu que cette page de sang et d'horreur fut l'unique page laissée par les sauvages unitaires á l'éxécration des hommes!—Aprés la consommation de ce crime, dont la seule pensée devait étre une offense faite á l'humanité, et dont l'éxécution fut une calamité non seulement nationale, mais ressentie et reprouvée en Europe et en Amérique, ils n'ont point offert d'expiation pour le passé ni de garantie pour l'avenir; au contraire leur fureur vandalique d'assassinat, de désolation et de sang n'a plus eu de frein. Corvalan, Villafañe, Latorre, Quiroga, Ortiz, Heredia, Urquiza et autres Gouverneurs, Généraux ou citoyens illustres sont morts en diverses époques victimes de ces barbares ennemis du pays. Plus de six mille Argentins ont péri des mains des féroces et sauvages únitaires, á coups de lance á la campagne, assassinés dans les villes, immolés aprés avoir été faits prisonniers et désarmés, sans compter la responsabilité du sang qui a couru jusqu'aujourdhui dans les combats; responsabilité terrible devant Dieu et devant les hommes qui pése sur les auteurs et prolongateurs d'une guerre d'extermination dans ses moyens, inique et féroce dans son origine et dans son objet.

La gloire que le Général Rosas a acquise dans ses deux administrations en vainquant et chatiant cette faction anti-sociale et barbare, est digne de l'estime de son pays, et pure devant les vrais amis de l'humanité. En effet, dan les nations les mieux constituées il y a des esprits capables de bouleverser tous les principes, il y a des hommes pervers et féroces. On remplit un devoir de patriotisme et d'humanité en réprimant de semblables gens, non dans la vaine espérance de les rendre bons, mais bien pour arréter leurs ravages. A cet égard tous les Gouvernemens ont le méme intéret á défendre, le méme devoir á remplir. Tous les Gouvernemens doivent empécher par tous les moyens l'ovation d'un étendart de subversion et de cruanté, autour duquel se réunissent les hommes corrumpus et pervers non seulement du pays, mais encore de différentes nations, pour exciter la désorganisation et la ruine générale. Réunis en clubs atroces qui cerrespondent entr'eux de méme qu'avec les scélérats des autres pays, recrutant le vice, la corruption, l'infamie, la perversité et tout ce qu'il y a de plus inique et vil dans le monde, pour former une horde d'assassins, de faussaires, de rebelles a la disposition du plus immoral et barbare de tous les Gouvernemens intrus et violents, il n'existerait en Amérique aucune garantie de sécurité et de stabilité pour les Etats, pour la morale politique, et pour la durée des principes de civilisation si la société se livrait sans défense á la merci de semblables ennemis. Telle est l'atroce faction qui, dénigrant par des impostures indignes, les nombreux et continuels actes de clémence du Gouvernement Argentin envers ceux qui s'en sont montrés indignes, lui reprochent des procédés de justice indispensable et nécessaire non seulement pour le salut de l'Etat, mais encore pour éviter que la nation, si irritée et agitée, se soit fait justice et ait rendu impossible la sécurité générale. Tout homme peut pénétrer si ces séditieux sanguinaires ont ou peuvent avoir jamais eu une seule idée ou intérét politique, qui méme dans un sens éloigné tende á produire l'organisation et le bonheur de leur patrie.

Navarro, 13 Décembre 1828.

Monsieur le Ministre:

J'informe le Gouvernement délégué que le Colonel D Manuel Dorrego vient d'étre fusillé par mon ordre, devant les Régiments qui composent cette division.

L'histoire, Monsieur le Ministre, jugera s'il a dú ou non mourir; et si en le sacrifiant á la tranquillité d'un peuple qu'il a couvert de deuil, je peux avoir été animé d'un autre sentiment que de celui du bien public.

Le peuple de Buénos Aires voudra bien se persuader que la mort du Colonel Dorrego est le plus grand sacrifice que je puisse faire en son hommage.

Je salue Monsieur le Ministre avec une parfaite considération.

Jean Lavalle.

Ma chére Angélite. A ce moment, on me signifie que dans une heure je dois mourir; j'ignore pourquoi, mais la Divine Providence en qui je me confie en cet instant critique l'a voulu ainsi. Je pardonne á tous mes ennemis, et je supplie mes amis de ne pas se remuer pour venger ma mort.

Objet aussi cher que ma propre vie, éleve ces aimables créatures, sois heureuse dés que tu n'as pu l'étre en compagnie du malheureux

MANUEL DORREGO.

THE EDITOR.

THIRTEENTH OF DECEMBER.

Dorrego—Illustrious—Victim.

Watch-word given by General Rosas in the Expeditionary Army to the Deserts of the South on the 13th of December, 1833.

The documents we publish recall to mind one of the horrible crimes of the ruthless Unitarians, and are in themselves more eloquent than any comentary History will severely judge the inhuman factionists who thus commenced the bloody drama whose *denouement* they procrastinate by unheard-of atrocities and by the aid of foreigners, in like manner as their contemporaries have already judged them. Would to God that this page of blood and horror were the only one bequeathed by the ruthless Unitarians to the execration of mankind! After perpetrating that crime, the mere contemplation whereof would have fallen an offence against humanity, and whose execution was not only a national calamity but also one felt and reprobated in Europe and America, they have offered no atonement for the past nor any guarantee for the future. On the contrary they have given a loose to their Vandalic fury of murder, desolation and bloodshed. Corbalan, Villafañe, Latorre, Quiroga, Ortiz, Heredia, Urquiza, and other Governors, Generals, or illustrious citizens have been at divers periods victims of those barbarous enemies of the country. Upwards of six thousand Argentines have perished at the hands of the ruthless Unitarian assassins, lanced in the fields, massacred in the towns, or immolated when prisoners and unarmed; to say nothing of the responsibility of the blood which has been spilled up to the present in battle—a terrible responsibility in the eyes of God and man which rests upon the authors and prosecutors of a war exterminating in its means, iniquitous and ferocious in its origin and object.

The glory which General Rosas has acquired in his two Administrations by overthrowing and chastising that anti-social and barbarous faction is worthy of the esteem of his country, and pure in the eyes of the true friends of humanity. In effect, in the best constituted countries there are spirits capable of subverting all principles—perverse and ferocious men. It is to fulfill a duty of patriotism and humanity to repress such a faction, not in the vain hope of reclaiming them, but in order to put a stop to their devastations. In this respect all Governments have the same interest to defend—the same duty to perform. Every Government is bound to prevent by all means the erection of a standard of subversion and cruelty round which the corrupt and perverse not only of the country but also of different nations rally, in order to promote the general disorganization and ruin. United, corresponding in secret societies of an atrocious character with the evil disposed of other nations, enlisting everywhere vice, corruption, infamy, perversity and everything that there is most iniquitous and vile in the world, for the purpose of forming a horde of assassins, of forgers, of rebels under the orders of the most immoral and barbarous of all intrusive and violent governments, there would exist in America no guarantee of security and stability for States, for political morality, and for the subsistence of the principles of civilization, if society were to surrender itself defenceless to the mercy of such enemies. Such is the atrocious faction, who, disfiguring with base impostures the manifold and continual acts of clemency of the Argentine Government towards those who have rendered themselves so unworthy of consideration, reproach it with proceedings of indispensable and necessary justice not only for the salvation of the State but for the purpose of preventing the nation, so intensely irritated and disturbed, from taking justice into its own hands, and rendering general security an impossibility. It is easy for any one to judge whether those sanguinary and turbulent men possess, or could have ever possessed a single idea or a political interest even remotely tending to produce the organization and happiness of their fatherland.

Navarro, December 13th, 1828.

Mr. Minister,—

I have to acquaint the Delegate government that Colonel Manuel Dorrego has just been shot by my order at the front of the regiments composing this division.

History, Mr. Minister, will judge whether he ought or not to have died; and whether in sacrificing him to the tranquility of a people cast into mourning by him, I could have been animated with any other feeling than that of the public welfare.

Let the people of Buenos Ayres be pleased to be persuaded that the death of Colonel Dorrego is the greatest sacrifice I can make in their behalf.

I saluto Mr. Minister with all atention

Juan Lavalle.

My dear Angelita—

I have this instant received intimation that in an hour I must die—I know not for what—but Divine Providence, in whom I confide in this trying moment, hath so willed it. I forgive all my enemies, and beseech my friends not to take any step in order to avenge me.

My life, attend to the education of those lovely little ones—be happy, since this blessing has been denied you in the company of the unfortunate

MANUEL DORREGO.

Revista de Periódicos Nacionales.

HISTORIA

DE LA

Legion Francesa en Montevideo

POR DIDIER ROIFFE,

Ayudante Mayor del Segundo Batallon.

Rio Janeiro, 1844.

Un miembro de la titulada legion francesa, que se formó en Montevideo para oponerse al restablecimiento del órden legal, se ha encargado de relatar los hechos que precedieron y acompañaron aquella escandalosa infraccion del derecho de gentes, y las pocas páginas que ha escrito, con el título ambicioso de *Historia de la Legion Francesa en Montevideo*, bastan á convencer á los mas ilusos, del carácter tumultuario que tomó desde el principio esa reunion bulliciosa de extrangeros amotinados. El autor de este opúsculo reune todas las calidades que se requieren para ser oido con deferencia. Fué uno de los primeros que se declararon á favor del gobierno intruso, y ocupó el puesto de Ayudante Mayor de la legion, lo que prueba que algun crédito disfrutaba entre sus compatriotas. Tiene tambien otro mérito que no deben menospreciar los apologistas de los extrangeros armados:—no es amigo del Almirante de Clerval, ni del Cónsul Pichon, y llama *tirano monstruoso* al General Rosas, y *pequeño déspota sanguinario* al Presidente Oribe: si alguno, pues, tiene derecho para dudar de lo que dice, no son ciertamente nuestros opositores. Mr. Roiffé ha sido de su bando, y el lenguage que emplea en su narracion histórica acredita que no ha dejado de pertenecer á los enemigos de la independencia Americana. Consecuente á sus principios se complace en recordar que los Franceses contribuyeron, *con su influjo y con la fuerza de las armas*, á derrocar la administracion del Presidente Oribe, y sin detenerse en los detalles, llega á la época en que el ejército al mando de este Gefe, despues del triunfo obtenido en el Arroyo Grande, se presentó delante de Montevideo con una fuerza imponente. El pavor de los partidarios del bandido Rivera se comunicó á los que le habian ayudado á usurpar el poder. y los Franceses que, entre todos los extrangeros eran los que mas se habian adherido al nuevo órden de cosas, se consideraron amagados en sus personas y propiedades. Algunos de ellos manifestaron sus temores al Cónsul, y otros, sin aguardar su resolucion, se juntaron en corrillos, y se organizaron militarmente tomando el nombre y los colores de la Francia. Reclamó el Cónsul Pichon, y pidió al gobierno de Montevideo la pronta disolucion de estas reuniones, tan contrarias á las miras del Gobierno de S. M., como á las leyes y compromisos de la Francia. Todos estos esfuerzos fueron inútiles, y de nada sirvió tampoco la publicacion que el mismo Cónsul hizo de un artículo del código civil, que priva de la calidad de Francés al que toma servicio en pais extrangero sin expresa autorizacion del Rey. Esta insubordinacion á las leyes y á los agentes de la Francia era fomentada por algunos aventureros, que se prometieron sacar ventaja de las dificultades en que veian envueltas á las autoridades intrusas de Montevideo; y Mr. Roiffé, que estaba al cabo de estas intrigas, lo declara positivamente, cuando dice: "muchos individuos, entre los cualas figuraba *un Mr. Thiebaut*, ofrecieron al Gobierno Oriental de hacer tomar las armas á la mayor parte de los "Franceses, mediante una recompensa fija, acordada á cada uno de los que servirian, y que se pagaría á la conclusion de la guerra."

Despues de este ofrecimiento, que no fué admitido por las garantías que se exijian, "volvió á presentarse solo Mr. Thiebaut, con una propuesta mas con- "forme á las miras del gobierno la que fué aceptada." Queda por consiguiente probado que el móvil principal de este armamento ha sido una vil especulacion, un tráfico vergonzoso que se ha hecho del nombre y de la dignidad de la Francia, en provecho de unos pocos facciosos, que tomaban las armas, no para defender la fortuna que no tenian, sino para adquirir la que codiciaban.

Bajo tan siniestros auspicios, se procedió al arreglo difinitivo de la legion, cuyo gefe fué el mismo individuo que se habia prostituido al titulado gobierno de Montevideo. Su eleccion fué subrepticia como todo lo demas; "y los Franceses, "dice ingenuamente Mr. Roiffé, sin averiguar quien era este gefe que le echa-

Revue des Journaux Nationaux.

HISTOIRE

DE LA

Legion Française de Montevideo

PAR DIDIER ROIFFE,

Adjudant Major du Second Bataillon.

Rio Janeiro, 1844.

Un individu de la prétendue Legion Française, organisée á Montevideo pour s'opposer au rétablissement de l'ordre légal, s'est chargé de raconter les faits qui ont précédé, et qui ont suivi cette scandaleuse infraction du droit des gens; et le petit pamphlet qu'il a écrit sous le titre pompeux d'*Histoire de la Légion Française á Montevideo*, suffit pour convaincre les plus opiniâtres du caractére anarchique que déploya dés le commencement cette réunion séditieuse d'étrangers ingrats. L'auteur de cette brochure réunit toutes les qualités nécessaires pour l'écouter avec confiance. Il fut un des premiers qui se declarérent en faveur du gouvernement intrus, et il fut nommé Adjudant Major de la Légion; ce qui prouve qu'il jouissait de quelque crédit auprés de ses compatriotes. Il a aussi un autre mérite, qui n'est pas á dedaigner par les apologistes des étrangers armés:—il n'est pas ami de M. l'Amiral de Clerval, ni du Consul Pichon; et il appele *tyran monstrueux* le Général Rosas, et *petit despote sanguinaire*, le Président Oribe. Si quelqu'un a le droit de douter de ce qu'il dit, ce ne sont certainement pas nos adversaires. Mr. Roiffé a été de leur parti, et le langage dont il fait usage dans sa narration historique, prouve qu'il n'a pas cessé d'appartenir aux ennemis de l'indépendence Américaine. Fidéle á ces principes, il se plait á rappeler que les Français contribuérent, *par leur influence et par la force des armes*, á renverser l'administration du President Oribe, et sans s'arréter aux détail, il arrive á l'époque où l'armée aux ordres de ce chef, aprés la victoire de l'Arroyo-Grande, se présenta devant Montevideo avec des forces imposantes. La frayeur des partisans du bandit Rivera se communiqua á ceux qui l'avaient aidé á usurper le pouvoir, et les Français qui, parmi tous les etrangers, étaient ceux qui s'étaient montrés les plus dévoués au nouvel ordre de choses, se regardérent comme menacés dans leurs personnes et dans leurs propriétés. Quelques-uns d'entr'eux témoignérent leurs craintes au Consul, et d'autres sans attendre sa réponse, se rassemblérent, et s'organisérent militairement, en prenant le nom et les couleurs de la France. Le Consul Pichon protesta, et demanda au gouvernement de Montevideo la dissolution immédiate de ces réunions, comme contraires aux vues du Gouvernement de S. M., aux lois et aux engagemens pris par la France. Tous ces efforts furent inutiles; ainsi que la publication faite par le consul d'un article du Code Civil, qui prive de la qualité de citoyen Français á tout individu qui prend du service en pays étranger, sans l'autorisation expresse du Roi. Cette résistance aux lois et aux agens de la France, était encouragée par des aventuriers, qui se promettaient tirer parti de l'embarras où se trouvaient les autorités de Montevideo. Mr. Roiffé, qui étaient au fait de toutes ces intrigues, le déclare positivement, quand il dit: " Plusieurs individus, parmi lesquels figurait *un Mr. Thiébaut*, offrirent au gouvernement Oriental de faire prendre les armes á la majeure partie des Français, moyennant une récompense fixe, affectée á chacun de ceux qui serviraient, et qui serait payée á la fin de la guerre."

Aprés cette offre, qui fut refusée á cause des garanties qu'on demandait, M. Thiébaut se présenta de nouveau avec une proposition plus en harmonie avec les vues du gouvernement, et qui fut acceptée. Il est par conséquent prouvé que le mobile principal de cet armement a été une vile spéculation, un trafic honteux qu'on a fait du nom et de la dignité de la France, au profit de quelques intrigans, qui prenaient les armes, non pas pour défendre une fortune qu'ils n'avaient pas mais pour acquérir celle qu'ils convoitaient.

C'est sous ces facheux auspices qu'on organisa définitivement la légion, dont le chef fut le méme qui s'était vendu au soi-disant gouvernement de Montevideo. Son élection fut escamotée, comme tout le reste; " et les Français, " avoue naivement M. Roiffé, sans s'informer quel était ce chef qu'on leur

Review of National Journals.

HISTORY

OF

The French Legion in Montevideo

BY DIDIER ROIFFE,

Adjutant Major of the Second Battalion.

Rio Janeiro 1844.

A member of the so-styled French Legion formed in Montevideo to oppose the re-establishment of legal order, has taken upon himself to relate the events which preceded and accompanied that scandalous infraction of the right of nations, and the few pages which he has written under the ambitious title of *History of the French Legion in Montevideo*, will suffice to convince the most hallucinated, of the tumultous character it assumed from the very commencement of that traitorous assemblage of ungrateful foreignes. The author of this treaties unites all the qualities requisite for being heard with deference. He was one of the first in declaring himself in favour of the intrusive government, and filled the post of Ajutant Major of the Legion, a proof that he enjoyed some credit among his countrymen. He has also another merit, which ought not to be depreciated by those who plead in favour of the armed foreigners: he is no friend to Admiral de Clerval, nor to the Consul Pichon, and he calls General Rosas *a monstrous tyrant*, and President Oribe *a petty sanguinary despot*: if any one consequently has the right of doubting what he says, it is certainly not our opposers. M. Roiffé has belonged to them, and the language he makes use of in his historical narrative, proves that he has appertained to the enemies of American independence. Consequent to his principles he feels pleasure in recording that the French contributed *with their influence and force of arms* to overthrow the Administration of President Oribe, and without occupying himself in details, he arrives at the epoch in which the army, commanded by this Chief after the triumph obtained at Arroyo Grande, presented himself with an imposing force before Montevideo. The fear felt by the partizans of the bandit Rivera was communicated to those who had helped to usurp the power, and the French, who amongst all the foreigners were those who had most adhered to the new order of things, considered themselves threatened in their persons and property. Some of them manifested their fears to the Consul, and others, without awaiting his resolution, assembled in groups and organized themselves in a military manner, assuming the name and colours of France. Tho Consul Pichon reclaimed and demanded from the Montevidean government the prompt dissolution of these assemblages, so contrary to the views of the government of H. M., as to the laws and obligations of France. All these efforts were useless, neither was the publication made by the Consul of an article of the Civil Code which deprives of the quality of Frenchman any one who enters the service of a foreign state without the express authorization of the King, of any avail. This insubordination to the laws and Agents of France was fomented by some adventurers who proposed reaping advantage from the difficulties in which they saw the intrusive authorities of Montevideo involved; and Mr. Roiffé, who understood these intrigues, positively declares it when he says: "many individuals amongst whom figured a "*M. Thiebaut*, offered to the Oriental government to make the greater part of "the French take up arms, for a stipulated reward accorded to every one who "served, and would be paid at the termination of the war."

After this offer, which was not admitted for the guarantees which were exacted, " Mr Thiebaut again presented himself with a proposition more in con- "formity with the views of the Government, which was accepted." It is consequently proved that the principal motive of this armament has been a vile speculation, a shameful trafic made of the name and dignity of a few factious who took up arms, not to defend a fortune which they had not, but to acquire one which they coveted.

Under such sinister auspices, the definitive armament of the Legion was proceeded to, the chief of which was the same individual who had prostituted himself to the so-styled Government of Montevideo. His election was subreptitious

"ban por delante, gritaron inmediatamente: *¡ Viva el coronel Thiebaut !* A "los pocos dias se trató de volver sobre su nombramiento, pero ya era tarde: el "gefe electo se habia recibido del mando."

Lo que mas ponderó Mr. Thiers en el comandante de la legion Francesa en Montevideo, fueron sus conocimientos militares. "Sabeis, dijo, quien comanda "esos bravos Franceses? . . . . Un tenedor de libros (*¡ oid, oid !*); antiguo "capitan de artillería en el Imperio, hombre muy pacífico, padre de familia. Se "le dice: sois considerado en este pais, conoceis la carrera de las armas:—bien; "estais interesado como nosotros; *ayudadnos con vuestras luces, dirigidnos.*" Compárese este relato apócrifo con los hechos auténticos que hemos publicado; agrégueseles lo que se dice en una nota del folleto que examinamos, para explicar el motivo del arrepentimiento de los Franceses, que consistía en haber aceptado por gefe á un hombre *desprovisto de conocimientos militares*, y dígase si pudo haberse hablado con mas incongruencia de la cuestion del Rio de la Plata de lo que hizo Mr. Thiers en la sesion del 28 de Mayo. ¡Fuese al menos cierto el carácter pacífico que ha atribuido á su héroe! Pero nada mas inexacto, pues, que la parte activa que la legion francesa ha tomado en la guerra, las víctimas que ha hecho, la sangre americana que ha derramado, es exclusivamente obra suya. Cuando en la órden del dia 19 de Abril, anunció á los legionarios que podía llegar el caso *de ser llamados al servicio activo*, hubo un movimiento general de indignacion y sorpresa en la asamblea, porque nadie había creido que se les exigiese mas de un servicio de policía y buen órden en el recinto de la ciudad. Thiebaut, que se apercibió del mal efecto que había producido este anuncio, para apaciguar á sus compañeros, les previno en la órden del dia de 1.° de Mayo, que "dentro de pocos dias terminaría la tarea de la legion, *pues que el enemigo seria anonadado.*" Esta prediccion, que no hace mucho honor á los talentos militares de Mr. Thiebaut, no solo no se ha verificado á los diez y seis meses de haber sido hecha, sino que no parece probable que se cumpla.

Otro arbitrio de que se echó mano para levantar el ánimo abatido de los legionarios, fué hacerles entregar con gran pompa y aparato, por la esposa del pardejon Rivera, una gran bandera tricolor, en cuyo remate estaba el águila imperial, *símbolo escogido por la legion.* Así es que estos alborotadores, que se quejan del gobierno frances y de sus agentes, cuya proteccion han desechado, cuando se juntaron la primera vez entonaron la *Marsellesa*, y adoptaron despues la bandera imperial, sin acordarse siquiera que el Rey que gobierna en Francia es Luis Felipe! ¡ Que extraño es pues, que los órganos de la oposicion, que los republicanos, y hasta los sansimonianos, hayan aplaudido al discurso de Mr. Thiers contra el Ministerio!

Otra circunstancia que no debe ser olvidada, es la coaccion que se ha egercido sobre los legionarios, privándoles de la libertad de reparar un error, ó de expiar una falta. Un artillero que, despues de dos meses de servicio, quiso separarse de la legion, se le puso en arresto, y durante ocho dias, al pasar lista, el sargento debía contestar cuando llegaba su turno—*ausente por cobarde, é indigno del honor de hacer parte de la legion* (1). Se castigaba, pues, y se deshonraba públicamente al que quería recuperar su calidad de Frances: se declaraba cobarde al que manifestaba el deseo de cumplir con sus deberes, y los que merecian el honor de pertenecer á la legion, no eran los que se sometian á las disposiciones del Rey, sino los que las quebrantaban! Singular aberracion de los hombres, é incomprensible en los súbditos de una nacion, que ha solicitado con tanto ahinco la exension del servicio militar en esta República.

De este modo se llegó á comprometer á los Franceses en la guerra civil, y lo que no se consiguió por el temor, lo hizo el hambre á que quedó reducida una clase de individuos, que no tenian mas medios de existencia que el trabajo, de que se les distraía. "Poco á poco se había llegado, dice el autor del folleto, á "disponer de los voluntarios Franceses, como de soldados de linea. Se abusaba "de su buena voluntad porque tenían hambre, y no podian ganar su sustento, "que solo hallaban en la legion. Y nada fuera, si se les hubiese dado lo nece-"sario: pero apenas recibian un escaso alimento, mientras no tenian zapatos, y "los vestidos que habían recibido empezaban á deshacerse en andrajos: y cuan-"do un infeliz ponia alguna energía en sus reclamaciones, se le encerraba en un "calabozo, y á los pocos dias se le quitaba lo que habia recibido, y se le echaba "de la legion, sin darse cuidado de lo que haría para vivir. El coronel, que co-"nocía *los efectos del hambre*, nunca dejaba de decir á los que le desagradaban: "se os expulsará de la legion!" Otra prueba elocuente de los que se armaron para defender sus propiedades, eran precisamente los que nada poseían, empezando por su gefe.

Un órgano respetable de la opinion pública en Francia, ha opuesto á las vocinglerias de Mr. Thiers, las quejas de los Franceses neutrales y pacíficos, residentes en Montevideo, por los graves perjuicios que les irroga una minoría facciosa de sus conciudadanos. Estas protestaciones confirman las violencias, de que se ha hecho uso para enrolar á los Franceses, y las que se ejercen aun para mantenerlos armados. Uno de estos documentos, que fué dirigido al Almirante Frances, el 10 de Abril del presente año, decía entre otras cosas: "Los "Franceses de Montevideo, que han tomado las armas sin ningun motivo plau-"sible ú honroso, para defender el gobierno de Rivera, prolongan una guerra "que arruina á todos los Franceses establecidos en Montevideo, y en otros pun-"tos de la Banda Oriental.

"Esta situacion funesta para todos, desesperante para el mayor número, os "es demasiado conocida, Sr. Almirante, para que nos empeñemos en dibujaros "este cuadro.

"El Gobierno Frances se ha comprometido solemnemente, desde el principio "de la crisis actual, á proteger de un modo eficáz los intereses de los France-"ses obsecuentes á las leyes y á la política de lo Francia: hemos sufrido mucho "tiempo sin quejarnos, y hemos aguardado con confianza el cumplimiento de las "promesas de nuestro gobierno. Hoy ya no nos es posible resignarnos á espe-"rar mas, y no hay ningun arbitrio, por mas desastroso que sea, que no nos "parezca preferible á esta agonía sin esperanza. Si los Franceses neutrales "de Montevideo, si la mayoría misma de esos desgraciados legionarios, cuya "voluntad ya no es libre, pudiesen expresaros sus pensamientos y sus votos, es-"tarian de acuerdo con nosotros para pediros que nos protejais á todos contra "el enemigo comun que, para hacer triunfar un interés de partido, no ha trepi-"dado en sacrificar el interés público, y sobretodo la fortuna y la sangre de los Franceses (2).

Estos eran los sentimientos y los clamores que Mr. Thiers debia hacer retumbar en la tribuna francesa, en lugar de constituirse el órgano de los especuladores del bienestar y de la vida de sus compatriotas. Como representante de la Francia, su deber era levantar la voz á favor de los hombres pacíficos y sumisos á la autoridad pública de su pais, y no de los espíritus turbulentos que se han sustraido de hecho de la dependencia de su gobierno. La misma presencia de estos refractarios en Francia es un insulto á las leyes vigentes del estado. El mismo artículo del código civil que inhibe á los Franceses de alistarse al servicio militar de una potencia extrangera, bajo la pena de ser desnacionalizados, les prohibe volver á Francia sin la autorizacion del Rey, y de recuperar la calidad de Franceses sin llenar las condiciones impuestas á cualquier otro extrangero para ser ciudadano (3). Y tanto mas justo era que se aplicasen estas disposiciones á los protegidos de Mr. Thiers, cuanto que, no solamente habian quebrantado una ley, tomando las armas por un gobierno extrangero, sino que se habían resistido á dejarlas contra la voluntad del Rey. Que esto suceda por apatía ó connivencia, siempre es cierto que esta impunidad es un enigma en un país donde nada iguala el celo con que los agentes del poder cumplen, y hacen cumplir las prescripciones de su derecho. ¿Como explicar, por ejemplo, el título de *teniente coronel de la legion francesa de Montevideo*, que toma públicamente Mr. Desbrosses en Paris, el presidente de la reunion anárquica de Franceses, que tuvó lugar en el teatro de Montevideo, para acordar que no debian obedecerse las órdenes del Rey? Y ¿esos hombres culpables han hallado un defensor en un diputado, que para ocupar su asiento, ha debido jurar que respetaría y haría respetar las leyes y el trono?

Tal ha sido el artificio de aquellos intrigantes, que en todos sus actos han sostenido siempre lo contrario de lo que han hecho. "El Cónsul ha hablado en "nombre del Rey, [empieza una proclama de Thiebaut] [4]: súbditos leales, "nuestro deber es obedecer." Y entre tanto se insultaba al Cónsul, y se desobedecía al Rey del modo mas atrevido é insolente. "En todas las circunstancias, "[se decía en un proyecto de peticion á la Cámara de los Diputados de Francia] "hemos protestado altamente de nuestra aversion á mezclarnos en las disensio-"nes intestinas del pais que habitamos (5)": y antes y despues de esta declaracion, la legion nunca ha dejado de tomar parte en las salidas y en las matanzas!

Tan confusas eran las ideas que tenian de sus obligaciones como Franceses, que lo que pedian á los Diputados, no era suspender el efecto de las leyes por la situacion extraordinaria en que pretendian que se hallaban, sino impedir que fueran violadas; y ya hemos visto lo que prescriben las leyes de la Francia contra los que toman las armas en pais extrangero sin previa y especial autorizacion del Rey.

En la misma peticion, que es un monumento singular de necedad y arrogancia, se sostienen las doctrinas las mas absurdas, que bastarian por sí solas á subvertir los principios en que se fundan las relaciones recíprocas de las naciones y de los gobiernos. A la intimacion de no hacer uso del nombre y de los colores de la Francia, so pena de perder la calidad de Franceses, segun las leyes, contestan los legionarios: "Renunciar á nuestra bandera, á nuestra escarapela, "á nuestra calidad de Franceses . . . . . . Oh! convengamos que en este caso "no hay sociedad posible en América, y que lo que se quiere es hacerla retrogra-"dar hasta los tiempos que precedieron la conquista!!!"

La oposicion que hallaban en los agentes militares y consulares de su nacion la atribuian al ningun conocimiento que estos tenian de lo que mas cuenta hace á sus compatriotas. "Un Cónsul, decian, cualquiera que sea su mérito, "por buenas que sean sus intenciones, no es mas que un hombre, falible como "todos los hombres; con afecciones y pasiones como todos nosotros, cuyas afec-"ciones y pasiones pueden inducirlo en el error: y nadie es mejor juez que no-"sotros mismos de lo que mas conviene á nuestros intereses."

Y por el mismo tenor continuaban diciendo: "Un Almirante por la naturale-"za de sus deberes, por la vida de aislamiento casi absoluto que hace, es aun "menos á propósito que un Cónsul para dar al Gobierno noticias exactas. Si "en las circunstancias ordinarias, estos funcionarios bastan á mantener las re-"laciones entre los gobiernos que los envian, y los que los reciben, no deben ser

---

(1) Orden del dia 30 de Mayo.

(2) Diario de los Debates, de 12 de Julio del presente año.

(3) "El Francés que sin autorizacion del Rey, tomára servicio militar al ex-"trangero, ó se afiliára á una corporacion militar extrangera, perderá su calidad "de Francés. No podrá volver á Francia sin licencia del Rey, ni recobrar la "calidad de Frances, sin llenar todas las condiciones impuestas al extrangero pa-"ra ser declarado ciudadano." CÓDIGO CIVIL DE LOS FRANCESES, art. 21.

(4) La de 12 de Octubre de 1843.

(5) De 16 de Octubre del mismo año.

" jetait á la tête, criérent aussitôt: *Vive le colonel Thiébaut !* Quelques jours " aprés on voulut revenir sur cette détermination, mais il était trop tard: le chef " désigné avait pris le commandement. "

Ce que M. Thiers a le plus loué dans le commandant de la légion Française de Montevideo, c'était ses connaissances militaires. " Savez-vous, dit-il, qui " commande ces braves Français? . . . , . Un teneur de livres (*Ecoutéz, Ecou-" tez*) ; un ancien capitaine d'artillerie de l'Empire, homme pacifique, pére de " famille. On lui dit: vous étes consideré dans le pays, vous connaissez la " carriére des armes: eh bien! *notre intérét est le votre ;* aidez-nous de vos lumiéres, dirigez-nous. Qu'on compare ce récit mensonger aux faits authentiques que nous avons publiés ; qu'on ajoute ce qu'on dit dans une note du pamphlet que nous analysons, pour expliquer le motif du repentir des Français, qui était d'avoir accepté pour chef un homme *dépourvu de connaissances militaires*, et que l'on dise si on pouvait parler avec plus d'incongruité sur la question du Rio de la Plata que ne l'a fait Mr. Thiers dans la séance du 28 Mai. Fut au moins vrai le caractére pacifique qu'il attribue á son heros! Mais rien n'est plus inexact; car la part active que la légion Fransaise a prise á la guerre, les victimes qu'elle a faites, le sang Amaricain qu'elle a versé, est exclusivement l'ouvrage de ce chef. Quand, dans l'ordre du jour du 19 Avril, il annonça aux légionnaires que le cas pourrait arriver *d'être appelés á un service actif*, il y eut un mouvement général d'indignation et de surprise dans l'assamblée, parce que personne n'avait imaginé qu'on leur exigerait plus qu'un service de police et de bon ordre dans la ville. Thiébaut qui s'aperçut du mauvais effet qu'avait produit cette annonce, chercha á appaisar ses camarades, en leur disant le 1er. Mai, que " dans quelques jours, la táche de la légión serait finie, et que l'ennemi " serait annéanti. " Cette prédiction, qui ne fait pas beaucoup d'honneur aux talens militaires de M. Thiébaut, non seulement ne s'est pas vérifiée au bout de dix huit mois, mais il est probable qu'elle ne se réalisera jamais.

Un autre moyen, qu'on employa pour relever l'esprit abattu des légionaires, fut de leur faire remettre avec grande pompe et un grand apparat, par l'épouse du pardejon Rivera, un énorme drapeau tricolore, surmonté par l'aigle impériale *symbole choisi par la légion*, De sorte que ces agitateurs, qui se plaignent du gouvernement Français et de ses agens, dont ils ont refusé la protection, se réunirent la première fois en chantant la *Marsellaise*, et ils adoptérent ensuite *le drapeau* impérial, sans méme se rappeler que le Roi qui gouverne en France est Louis Philippe! Faut-il s'étonner, aprés cela, que les organes de l'opposition, que les républicains, et jusqu'aux Saint-Simoniens aient applaudit le discours de Mr. Thiers contre le ministére!

Une autre circonstance, qu'on ne doit pas oublier, est la coaction qu'on a exercée envers les légionnaires, leur ôtant la faculté de pouvoir reparer une erreur, ou d'expier une faute. Un artilleur qui, aprés deux mois de service, voulut se séparer de la légion, fut mis aux arréts, et pendant huit jours, le sergent était obligé de répondre pour lui á l'appel:—*absent pour lâche, et indigne de l'honneur de faire partie de la légion* (1). On punissait donc, et on deshonorait publiquement celui qui voulait rentrer dans ses droits de Français; on déclarait lâche celui qui témoignait le désir de remplir ses devoirs; et ceux qu'on jugeait dignes de faire partie de la légion n'étaient pas ceux qui se sonmettaient aux ordres du Roi, mais ceux qui leur résistaient! Singuliére aberration des hommes, et inconcevable dans les memoires d'une nation qui a réclamé avec tant d'instance d'être exemptés du service militaire dans cette République.

C'est ainsi qu'on a engagé les Français dans la guerre civile, et ce que la crainte n'avait pas pu faire, on l'obtint par la faim, qui s'empara d'une classe nombreuse d'individus, qui n'ayant d'autres moyens d'existance que le travail, qu'on leur rendait impossible. "On était arrivé, par intervalle, dit l'auteur du "pamphlet, á faire marcher les volontaires français comme des soldats de troupe "réglée. On abusait de sa bonne volonté parce qu'ils avaient faim, et ne pou-"vaient gagner de quoi manger, et qu'ils en trouvaient dans la légion. Encore "si on leur eut donná le nécessaire, mais on ne leur donnait qu'une stricte nour-"riture, ils étaient sans souliers, les habillemens qu'ils avaient reçus commen-"çaient á tomber en lambeaux, et quand un malheureux faisait une réclamation "un peu trop énergique, on le trainait en prison, et quelques jours aprés, on lui "faisait rendre tous les objets qu'on lui avait fournis, on le chassait de la légion, "sans s'inquieter s'il aurait de quoi manger. Le colonel, qui connaissait les "effets de la faim, ne manquait jamais de dire á ceux qui lui déplaisaient: vous "serez chassés de la légion!" Autre preuve éloquente que ceux qui se sont armés pour défendre leurs propriétés, étaient précisément ceux qui ne possedaient rien, á commencer par leur chef.

Un organe respectable de l'opinion publique, en France a opposé aux criailleries de Mr. Thiers les plaintes des Français neutres et pacifiques de Montevideo, pour les pertes considérables qu'ils éprouvent á cause d'une minorité factieuse de leurs concitoyens. Ces protestations confirment la violence qu'on a employée pour enróler les Français, et celle qu'on emploie encore pour les maintenir sous les armes. Un de ces documens qui fut adressé á l'Amiral Fraçais le 10 Avril de cette année, disait entr'autres choses. "Les Français de Montevideo, qui "ont pris les armes, sans aucun motif raisonnable ou honnéte, pour défendre le "gouvernement de Rivera, prolongent une guerre qui ruine tous les Français "établis á Montevideo et sur les autres points de la Bande Orientale.

"Cette situation funeste pour tous, désespérante pour le plus grand nombre, "vous est deja trop connue, Monsieur l'Amiral, pour que nous cherchions á vous "en présenter le tableau.

"Le Gouvérnement Français s'est solennellement engagé, des le début de la "crise actuelle, á protéger d'une maniére efficace les intérets des Français qui "respecteraient les lois et la politique de la France: nous avons souffert long-"temps sans nous plaindre, et nous avons attendu avec confiance la réalisation "des promesses de notre Gouvernement; aujourd'hui il ne nous est plus possible "d'attendre et de nous résigner plus long-temps, et il n'est aucune extrémité, "quelque déplorable qu'elle puisse étre, qui ne nous paraisse préférable á cette "agonie sans espoir.

"Si les Français neutres de Montevideo, si méme le plus grand nombre de ces "malheureux légionnaires, dont la conduite n'est plus libre, pouvaient vous ex-"primer leurs pensées et leurs vœux, ils seraient d'accord avec nous pour vous "demander de nous proteger tous contre l'ennemi commun; qui pour faire "triompher un intérét de coterie, n'a pas hésité á sacrifier l'intérét public, et a "sacrifier sur tout la fortune et le sang des Français (2)

C'étaient ces sentimens et ces réclamations que M. Thiers aurait du faire retentir á la tribune française, au lieu de se constituer l'organe de ceux qui spéculent sur le bien-être et la vie de leurs compatriotes. Comme représentant de la France, son devoir átait de lever la voix en faveur des hommes pacifiques et soumis á l'autorité publique de leur pays, et non pas pour faire l'apologie des esprits turbulens, qui se sont soustraits de fait á la dépendance de lear gouvernement. La présence seule de ces réfractaires en France est une insulte aux lois nationales. Le méme article du code civil qui défend aux Français de s'engager au service militaire d'une puissance étrangére, sous la peine de perdre sa qualité de Français, leur défend de rentrer en France sans la permission du Roy, et ils ne peuvent recouvrer leurs droits de Français qu'en remplissant les conditions imposées á l'étranger pour devenir citoyen (3). Il serait d'autant plus juste qu'on appliquát ces dispositions de la loi aux protégés de M. Thiers, que non seulement ils ont violé une loi, en prenant les armes en faveur d'un gouvernement etranger, mais qu'ils se sont refusés á les déposer, malgré les ordres de leur Souverain. Que cela arrive par apathie ou par connivance, le fait est que cette impunité est une énigme dans un pays oú rien n'egale le zéle des agens du gouvernement pour faire exécuter ce qui est prescrit par la loi? Comment expliquer, par exemple, que M. Desbrosses, prenne publiquement á Paris le titre de *lieutenant colonel de la légion française de Montevideo*, lui qui presida la réunion anarchique des Français dans le théatre de cette ville, pour prendre la résolution de ne pas obéir aux ordres du Roi? Et, ces hommes coupables ont trouvé un defenseur dans un dépaté, qui, pour occuper sa place, á été obligé de jurer, qu'il respecterait, et ferait respecter les lois et le tróne?

Tel a été l'artifice de ces brouillons, que dans tous leurs actes ils ont toujours soutenu le contraire de ce qu'ils ont fait. "Le Consul a parlé au nom du Roi "[dit Thiébaut dans une proclamation] [4]: sujets loyaux nous devons l'obeir." Et en attendant on insultait le Consul, et on désobeissait au Roi de la maniére la plus audacieuse et la plus insolente. "Dans toutes les circonstances, (on ajou-"tait dans un projet de pétition á la Chambre des Députes de France) nous avons "hautement protesté de notre éloignement á nos immiscer dans les querelles in-"testines du pays que nous habitons [5]:" et avant et aprés cette déclaration la légion n'a jamais manqué de prendre part aux sorties et aux masacres!

Ils avaient des idées si confuses de leurs obligations comme Français, que ce qu'ils demandaient aux députés, n'était pas de suspendre l'effet des lois, á cause de la situation exceptionelle dans laquelle ils prétendaient se trouver, mais d'empécher qu'elles ne fussent violées; et nous avons déja vu ce que les lois Françaises statuent contre ceux qui prennen, les armes en pays etranger, sans une autorisation spéciale du Roi.

Dans la méme pétition, monument singulier de sottise et d'audace, on soutient les doctrines les plus absurdes, qui suffiraient á elles seules pour subvertir tous les principes sur lesquels se fondent les relations réciproques des nations et des gouvernemens. A la sommation de ne pas faire usage du nom et des couleurs de la France, sous peine de perdre la qualité de Français, conformément aux lois, les légionaires répondent: "Nous renoncer á notre drapeau, á notre cocarde, á "notre titre de Français . . . .! Oh! convenons alors qu'il n'y a pas de société "possible en Amérique, et qu'on veut la faire rétrogader jusqu'aux temps qui pre-"cédérent la conquéte!!!

L'opposition qu'ils trouvaient dans les agens militaires et consulaires de leur nation, ils l'attribuaient á leur ignorance totale de ce qui convient le plus á leurs compatriotes. "Un Consul, disaient ils, quelque soit son mérite, quelques soit "son mérite, quelques bonnes que soient ses intentions, n'est aprés tout qu'un "homme, faillible comme tous les hommes; avec des affections et des passions comme nous tous, et ces affections et ces passions peuvent le conduire á l'erreur: "et personne n'est meillear juge que nous-mémes de ce qui convient le mieux á "nos intéréts.

Et sur le méme ton ils continuaient á dire: "Un Amiral, par la nature de "ses devoirs, par la vie d'isolement presqu'absolu qu'il méne, est encore moins "propre qu'un Consul á donner á son gouvernement des renseignemens exacts. "Si dans les circonstances habituelles ces fonctionnaires suffisent á entretenir

---

[1] Ordre du jour du 30 Mai.

[2] Journal des Débats du 42 Juillet dernier.

[3] Le Français qui, sans autorisation du Roi, prendrait du service militaire chez l'étranger, ou s'affilierait á une corporation militaire étrangére, perdra sa qualité de Français. *Il ne pourra rentrer en France, qu'avec la permission du Roi*, et recouvrer la qualité de Français qu'on remplissant les conditions imposées á l'étranger pour devenir citoyen. Code civil des Français, art. 21.

[4] Du 12 Octobre 1843.

[5] Du 10 Octobre de la méme année.

as everything else had been; " and the French," Mr. Roiffé candidly states, "without ascertaining who this chief placed at their head was, immediately cried "out *Viva Colonel Thiebaut !* A few days afterwards they tried to dispute his "nomination, but it was then too late: the elected chief had taken possession of "the command."

What Mr. Thiers valued most in the commander of the French Legion of Montevideo, was his military knowledge. "Do you knew" said he, "who com-"mands those brave Frenchmen? . . . . . . A book-keeper (hear, hear!) an ancient "Captain of the artillery of the Empire, a very peaceable man, father of a family. "They say to him: you are considered in this country, you know the carreer of "arms:—well! you are interested as well as we are; *assist us with your know-"ledge, direct us.*" Let this apocryphal relation be compared with the authentic facts we have published: and let what is said in a note of the sheet we examine in order to explain the motive of repentance of the French, which consisted in having accepted as their chief, a man *totally void of military knowledge*, and let it be determined whether it was possible to speak with greater incongruency respecting the question of the Rio de la Plata than what Mr. Thiers did in the session of the 28th of May. Were the pacific character which he has attributed to his hero, but true! But there is nothing more incorrect, for the active part which the French Legion has taken in the war, the victims it has made, the American blood it has spilt, is exclusively his work. When in the order of the day of the 19th of April, he announced to the Legionaries that *it might happen that they would be called into active service*, there was a general movement of indignation and surprise in the assembly, because no one believed that any thing further than the service of police and good order in the city, would be exacted. Thiebaut, who perceived the bad effect produced by this announcement in order to pacify his companions, he manifested to them in the order of the day of the first of May that "in the course of a few days the duties of the "Legion would be at an end, *for the enemy would be annihilated.*" This prediction, which does little honour to the military talents of Mr. Thiebaut, not only has not taken place sixteen months after its having been made, but also there is little probability of its ever being accomplished.

Another measure resorted to, in order to raise the fallen spirit of the Legionaries, was that of causing a tri-coloured flag to be presented to them with great pomp and display by the wife of the pardejon Rivera, on the extremity of which was placed the imperial Eagle, *the symbol chosen by the Legion.* Thus it is that those rioters who complain of the French Government and of its Agents, whose protection they have rejected, when they for the first time assembled they entoned the *Marseillaise*, and afterwards adopted the Imperial flag, forgetting that the King who governs in France is Louis Philip! What wonder then that the organs of the opposition, that the republicans and even the St. Simonians should have applauded the speech of Mr. Thiers against the Ministry.

Another circumstance, which ought not to be forgotten, is the coaction exercised over the Legionaries, depriving them of the liberty of correcting an error, or of expiating a fault. A soldier of artillery who after two months service wished to leave the Legion was arrested, and for the space of eight days on mustering the serjeant was to answer when it came his turn, *absent for being a coward and unworthy of forming a part of the Legion* (1). He who wished to recover his quality of Frenchman was punished and publicly dishonoured: he who wished to fulfil his duties was declared a coward, and those who merited the honour of belonging to the Legion, were not those who submitted to the dispositions of the King, but those who violated them! A singular aberration of man, and incomprehensible in the subjects of a nation who have so anxiously solicited the exemption from military service in this Republic!

In this manner the French became compromised in the civil war, and what was not obtained through fear, hunger effected amongst a class of individuals who had no other means of subsistence than their labour from which their attention was called. "By degrees," says the author of the sheet, the "French "Legionaries were disposed of as soldiers of the line. Their good will was abused "of because they were hungry, and could not obtain subsistence but in the Le-"gion. And this would have been nothing if what was requisite should have "been given them; but they received only a scanty meal, whilst they were with-"out shoes, and the clothes which they had received began to fall to pieces: "and when any unfortunate man amongst them made use of the least energy in "his reclamations he was shut up in prison, and in a few days after deprived of "what he had received, and turned out of the Legion without caring how he "could gain a subsistence. The Colonel who comprehended *the effects of hun-"ger*, never failed to say to those who offended him: you shall be expelled from "the Legion!" Another eloquent proof that those who took up arms to defend their property, were precisely those who had no property to defend, beginning with their Chief.

A respectable organ of public opinion in France, opposed to the declamations of Mr. Thiers, the complaints of the French neutrals, and the pacific residents in Montevideo, for the severe injuries brought upon them by a factious minority of their fellow citizens. These protestations confirm the violence made use of for enrolling the French, and that which is still exercised for keeping them under arms. One of these documents which was addressed to the French Admiral on the 10th of April of the present year, stated among other things that: "The French of Montevideo, who have taken up arms without any reasonable "or honourable motive, in order to defend the government of Rivera, prolong a "war which ruins all the French establishments in Montevideo, and in every "other part of the Oriental State.

"This situation fatal to all, afflicting to the majority, is already too well "known to Y. E. for us to describe it.

"The French Government has solemnly promised since the commencement "of the actual crises to protect in an efficacious manner the interests of the "French who respect the Laws and policy of France; we have long suffered "without complaining, and awaited with confidence the realization of the pro-"mise of our government. At present it is impossible for us to wait and resign "ourselves any longer; and there is no extreme, however deplorable it may be, "which we do not consider preferable to this hopeless agony.

"If the neutral French of Montevideo, and even the greater part of those "unfortunate Legionaries who are no longer free, could express their thoughts "and votes, they would be in accordance with us in demanding your protection "to all against the common enemy, and who in order to make a party interest "triumph, has not hesitated in sacrificing public interest, and sacrificing above "all the fortunes and blood of the French."

These are the sentiments and clamours which Mr. Thiers ought to have expressed in the French tribune, instead of constituting himself the organ of the speculators on the lives and welfare of their countrymen. As a Representative of France, it was his duty to raise his voice in favour of the peaceable men who are submissive to the public authority of their country, and not in favour of those turbulent spirits who have constituted themselves independent of their government. The very presence of these refractory men in France is an insult to the existing laws of the State. The same article of the Civil Code which prevents Frenchmen from enlisting in the military service of a foreign power under the penalty of losing their citizenship, prohibits them returning to France, without the due authorization of the King, and recovering the quality of Frenchmen unless they fulfil the conditions imposed upon any other foreigner in becoming a citizen (3). And so much the more just would it be that these dispositions should be applied to those protected by Mr. Thiers in as much as they not only have violated the law, by taking up arms in favour of a foreign government, but also have resisted to depose them against the will of the King. That this should happen, either through apathy or connivance, it is still certain that this impunity is an enigma in a country in which nothing equals the zeal with which the Agents of power fulfil the prescriptions of the laws, and cause them to be observed by others. How for example can the title of *Lieutenant Colonel of the French Legion in Montevideo*, publicly assumed by M. Desbrosses in Paris be explained, the President of the anarchial meeting of Frenchmen which took place in the theatre of Montevideo, in order to agree that the order of the King should not be obeyed? And have those culpable men found a defender in a Deputy, who to occupy his seat had to swear that he would himself respect, and cause others to respect the laws and throne.

Such has been the artifice of these intriguers, that in all their acts they have always sustained precisely the contrary to what they have done. "The Consul "has spoken in the King's name," [begins a proclamation of Thiebaut] (4): "loyal "subjects our duty is to obey." And in the mean-time the Consul was insulted, and the King disobeyed in the most daring and insolent manner. "Under all circumstances," [it was said in a project of petition to the Chamber of Deputies in France] "we have most solemnly protested our aversion to mix in the inter-"nal dissensions of the country in which we inhabit [5]." And before and after this declaration, the Legion has never ceased to take a part in the sallies and slaughters!

So confused were the ideas they had respecting their duty as Frenchmen, that what they demanded from the Deputies was not that the effect of the law should be suspended owing to the extraordinary situation in which they pretended to be, but that they should prevent them from being violated; and we have already seen what the laws of France prescribe against those who take up arms in a foreign country, without the previous and special authorization of the King.

In the same petition, which is a singular monument of stupidity and arrogance, the most absurd doctrines are sustained, which would be of themselves alone sufficient to subvert the principles on which the reciprocal relations of nations and Governments are founded. To the intimation of not making use of the name and colours of France, under the penalty of losing according to the laws their quality of Frenchmen, the Legionaries replied: "Renounce our flag, our "cockade, our quality of Frenchmen . . . . . . Oh! in this case we must agree "that there is no society posible in America, and that what is desired is to make "it retrocede to the epoch which preceded its conquest!!!"

The opposition they met with in the military Agents and Consuls of their nation, was attributed by them to their want of knowledge of what most interested their country-men. "A Consul," said they, "whatever his merit may be, "however good his intentions, is but a man, fallible like all men; with affec-

---

(1) Order of the 30th of May.

(2) Journal of Debats of the 12th. July of present year.

(3) "The French-man who without the authorization of the King should "enter the military service in a foreign country, or should enter the ranks of a "foreign military corporation, will lose his quality of a French-man, unless he "fulfil all the conditions imposed upon foreigners for becoming citizens." *Civil Code of the French; Art. the 2d. 21.*

[4] The 12th of October 1843.

[5] The 16th of October of the same year.

"exclusivamente escuchados en las crisis extraordinarias, como aquella en que "nos hallamos desde tanto tiempo."

Y no se crea que eran principios abstractos los que emitian, porque toda su conducta está de acuerdo con estas teorias; y no necesitamos decir que se han burlado completamente del Cónsul, de los Almirantes, y hasta del Rey, declarándolos incapaces de dirigirlos en la *crisis extraordinaria en que se hallaban.*

Y ¿porqué los respetarían, si, segun dicen, "nadie es mejor juez de lo que "conviene á sus intereses que ellos mismos......? Arrójese esta máxima en medio de la sociedad la mas arreglada; supóngasela en posesion de buenas leyes, de excelentes costumbres, y regida por magistrados virtuosos, y se verá si todos estos bienes no desaparecerán de golpe, para convertirla en lo que son ahora los legionarios Franceses en Montevideo: una turba de aventureros, que se reputan desligados de toda dependencia de sus autoridades nacionales, y de las del país en donde residen: hombres turbulentos y funestos para sí y para todos, y que son el oprobio del siglo en que vivimos y de la nacion á que pertenecen.

[Del "Archivo Americano" fecha 11 del presente.]

"les relations entre les gouvernemens qui les envoyent, et ceux auprés des quels "ils sont accrédités, ils ne doivent pas être exclusivement écoutés dans des crises "extraordinaires, comme celle dans laquelle nous nous trouvons depuis si long-"temps."

Et qu'on ne croye pas que c'étaient des principes abstraits qu'ils émettaient; toute leur conduite a été d'accord avec ces théories; et nous n'avons pas besoin de dire qu'ils se sont completement moqués du Consul, des Amiraux et du Roi lui-même, en les déclarant tous incapables de les diriger *dans la crise extraordinaire dans laquelle ils se trouvaient engagés.* Pour quoi les respecteraient-ils, si, comme ils le disent, "personne n'est meilleur juge de ce qui convient á "leurs intérêts qu'eux-mêmes....?" Qu'on jete cette maxime au milieu de la société la mieux organisée, qui ait les meilleures lois, d'excellentes mœurs, et qui soit gouvernée par les magistrats les plus vertueux, et l'on verra si tout cela ne disparait pas tout-á-coup, pour en faire ce que sont aujourd'hui les légionnaires français á Montevideo—une ramassis d'aventuriers, cherchant des garanties hors des lois, et se croyant affranchis de toute dépendence de leurs autorités nationales, et de celles du pays oú ils résident: des hommes turbulens et funestos á eux-mêmes, et aux autres, étant l'opprobre du siécle oú nous vivons, et de la nation á laquelle ils appartiennent.

(De "l'Archive Americain" du 11 courant.)

"tions and passions may lead him to error: and no one can judge better then "ourselves what is most convenient to our interest."

And in the same tenor they continued: "An Admiral, by the nature of his "duties, owing to the almost absolutely isolated life which he leads, is still less "capable than a Consul to give the Government correct information. If under "ordinary circumstances these functionaries suffice for maintaining the relations "between the Governments who send them and those who receive them, they "ought not to be exclusively heard in extraordinary crises, like the one in which "we have been so long placed."

And let it not be bilieved that these were abstract principles which they emitted, because the whole course of their conduct is in accordance with these theories; and we need not add that they have made game of the Consul, the Admirals and even the King himself, declaring them incapable of directing them in the *extraordinary crisis in which they were placed.*

And why should they respect them since as they say, "no one can judge better than themselves of their own interests....?" Let this maxim be adopted in the best constituted society; let it be supposed in possession of good laws, of excellent customs, and governed by virtuous Magistrates, and it will be seen whether all these benefits do not on a sudden disappear and converti it into what the French Legionaries in Montevideo are at present. A crowd of adventurers who seek guarantes out of the limits of the laws, and who repute themselves as independent of their national authorities, and those of the country in which they reside: turbulent men, fatal to themselves and to all, and who are the opprobium of the age in which we live, and of the nation to which they belong.

[From the "Archivo Americano" of the 11th instant.]

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡ MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS !

Cuenta de la Tesorería General del Jueves 12 de Diciembre de 1844.

		Moneda corriente.	Metálico.	Letras de Receptoria.	Letras porventa de tierra	Fondos públicos	Billetes para renovacion	Billetes en circulacion.	Deuda clasificada
ENTRADA.									
Existencia de ayer 11		349,922 7½	63 1½	1,091,343 6	1,986	11,603 1	2,548,100	4,385,600	1,596,913 7½
Trasladados de Receptoria		11,544 4	....	135,691 5					
Letras vencidas y cobradas		68,957 6							
Contribucion sobre billetes de Tesorería		2							
SALIDA.		430,427 1½	63 1½	1,227,035 3	1,986	11,603 1	2,548,100	4,385,600	1,596,913 7½
Letras vencidas y cobradas				68,957 6					
Billetes renovados							32,500		
Premio		1,778							
A D. Estevan Adrogué.									
Por articulos de Correnges	6,183								
Por...id.........id	1,100								
Por...id.........id	250								
Por...id.........id	75								
Por...id.........id	19								
Por...id. de Monturas	6,325								
Por...id.......id	3,590								
Por...id. de Municiones	390								
Por...id.......id	156								
Por...id. de Armamento	450								
Por...id.......id	295								
Por...id.......id	280								
Por...id.......id	42								
Por...id para la Marina	168								
Por...id.........id	180								
Por...id.........id	135								
	19,637	37	....	19,600					
A D. Vicente Casares é hijos.									
Por articulos para Marina	22,638 3								
Por...id de Municiones	23,340								
Por...id de Armamento	2,331 4								
Por útiles para arreglo de la asta bandera del Fuerte	381 1								
	48,691	91	....	48,600					
A D. Pedro Balmond por astas de fresno para lanzas de Caballeria		140	....	6,500					
A D. Edmundo Cranwell por dos cajones Medicinas para el Bergantin General Echague		2	....	1,000					
A D. Francisco Javier Casal por articulos de consumo que suministró en el Fuerte Argentino		38 6	....	960 2					
A D. Manuel A. Ramos por Yerba con destino al parque del Ejército en Santos Lugares de Rosas		117 3	....	33,850 5					
Existencia		428,223 [illegible]	63 1½	1,047,566 6	1,986	11,608 1	2,515,600	4,385,600	1,596,913 7½
		430,427 1½	63 1½	1,227,035 3	1,986	11,603 1	2,548,100	4,385,600	1,596,913 7½

FELIPE DE EZCURRA.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

Cuenta de la Receptoría General del Jueves 12 de Diciembre de 1844.

DEBE	Moneda corriente.	Metalico	Letras	Fondo para devoluciones	Fondos públicos
Exist' de ayer. De comisos y multas		1,073 6½			
Exist' de ayer. Del Estado				63 2	2,000
Entrada	46 3	....	135,691 5		
Salida	217 1				
Puerto	633 1				
Contribucion	10,647 7				
	11,544 4	1,073 6½	135,691 5	63 2	2,000

HABER.	Moneda corriente	Metálico.	Letras.	Fondo para devoluciones	Fondos públicos
A la Tesorería General	11,544 4	....	135,691 5		
Existencia	....	1,073 6½	....	63 2	2,000
	11,544 4	1,073 6½	135,691 5	63 2	2,000

V. B.—BERNAL—

Buenos Aires, Diciembre 12 de 1844.
BLANCO—

Intervino—ALBARRAZIN—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

INTRODUCCION
DE
GA ADO.

TABLADA DEL SUD.
Diciembre 11.

De Chascomús ha conducido don Pedro Córdoba 53 cabezas, compradas por don Dionisio Obligado, á don Francisco Correa—Para abasto.

De San Vicente ha conducido don Nicomedes Chiclana 48 cabezas, compradas por don Juan Benavente, á don Luis Saens Peña—Para abasto.

De Chapalcofú ha conducido don Juan Eusebio Estrada 480 cabezas, compradas por don Jorge Dowdall; 67 á don Pedro Espindola, 2 á don Leandro Giles, 1 á don Marcelino Rodriguez, 1 á don Pedro Gallo, 2 á don Vicente Belen, 33 á don Francisco Fredes, 33 á doña Transito Gaitan, 11 á don Manuel Valdez, 1 á don Tomas Arana, 1 á don Agustin Uriarte, 73 á don Dionisio Leper, 32 á dan Juan P. Acosta, 28 á doña Micaela Goller, 6 á don Adrian Goller, 9 á don Sandalio Goller, 1 á don José M. Moran, 100 á don Fermin Ferreira, 1 á don Cosme Puyol, 15 á don Salustiano Arrascaete, 10 á doña Mauricia Cabral, 15 á doña Maria Ferreira, 12 á doña Gregoria Perez, 11 á don Mariano Castañera, 8 á don José Iraola—Para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Ventura Mancilla 617 cabezas, compradas por don Jorge Dowdall; 325 á don Francisco Piñero, 20 á don Marcelino Rodriguez, 42 don Doroteo Ximenez, 63 á don Juan J. Moreno, 1 á doña Javiera Martinez, 2 á don Pedro Ponce, 2 á don P. Lavao, 2 á don Pastor Lopez, 15 á don José Peral, 20 á don Gervasio Lopez, 19 á don Nicolas Castellanos, 29 á don Luis Cos, 33 á don Manuel Dubal, 1 á don Pedro Gonzalez, 3 á don Francisco Aguilera, 6 á don Pedro Morua, 5 á don Mateo Barbosa, 2 á don Manuel Quiroga, 6 á don Manuel Varela, 1 á don Juan A. Martinez—Para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Manuel Martinez 514 cabezas, compradas por don Jorge Dowdall, 464 á don Juan A. Ullua, 14 á don Florencio Roldan, 9 á don Cruz Ramirez, 2 á don Eustaquio Ponce, 10 á Ezequiel Sallago, 11 á don Raimundo Ponce, 1 á don Estevan Medina, 1 á don Leandro Castillo, 1 á don Pedro Arista—Para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Ramon Piñero 571 cabezas, compradas por don Manuel Medrano; 342 á don Luis Cos, 229 á don Pedro Rosas y Belgrano—Para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Rafael Cabrera 317 cabezas, compradas por don Manuel Medrano; 55 á doña Anastasia Cabrera, 27 á don Ezequiel Cabanea, 89 á don Manuel Mancilla, 15 á don Pedro Romero, 12 á don Mariano Torquemada, 12 á don Basilio Vasquez, 107 á don Nicolas Navas—Para saladero.

Del Fuerte Azul ha conducido don Pedro Segovia 693 cabezas, compradas por don Manuel Medrano; 365 á don Clemente R. la Sota, 132 á don Ramon Pajon, 76 á don Juan O. de Rosas, 17 á don Pedro Rosas y Belgrano, 49 á don Manuel Capdevila, 31 á don Marcos Gari, 20 á don Juan Altamiranda, 1 á don Tomas Blanco, 1 á don Basilio Vasquez, 1 á don Leandro Pallares—Para saladero.

Mercado del Sud.

Frutos introducidos de la Campaña por dicho mercado.
Diciembre 11.

Cueros vacunos		1400
Cueros de potro		430
Cueros lanares	[docenas]	640
Id. de venado		740
Grasa	(arrobas)	240
Sebo	(arrobas)	400
Lana	(arrobas)	1600
Crin	(arrobas)	540
Plumas de avestruz	[arrobas]	210
Ganado lanar	(cabezas)	400

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

INDIVIDUOS QUE SOLICITAN
PASAPORTE.

TERCERA PUBLICACION.

D. Juan Apache	Rio Janeiro
Robustinna Ortega	idem
José Gibori	Salto
José Comas	Santa Fé
Manuel Veiga	España
Angel Oyuela	Buseo

2ª PUBLICACION.

D. Simon Baltore	Entre Rios
Francisco Rodriguez Landivar	Colonia
Francisco Madriguera	Buseo
Pedro Capandeguy	Rio Janeiro
Pedro D. Fernandez	Gualeguy

1ª PUBLICACION.

D. Samuel Molnia y un peon	Catamarca
Marcelina Fuenes	Rio Janeiro
Matthias Lpongenberg	id.
Juan Hagarty	Buseo
Angel M. Molina con tropa de arrias, despachada por D. Climaco Marah	Mendoza
Manuel Arades	Concordia

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

DESPACHO
DE
ADUANA.

Jayme Llavallol é hijos.

12 cajones corbertores de algodon pintados.

á J. J. Klick y Ca.

1 cajon mucelinas bordaoas, 1 id. pañuelos de algodon, 1 id. piezas de crespon, 1 id. gènero de pantalones, 1 id. pañuelos de tul bordados,

á Carlos Tayleur y Ca., 47 Maipú.

4 fardos bayetas.

á Luis de Chaperouge y Ca.

5 cajones gorras cuero de mon-, 1 id. pañuelos de seda, 1 id. de id. 1 id. merino, 1 id. batidores de talco, 1 id. perfumería.

á Henrique Salanet

17 cajones becerros, gamusa, 2 id. guantes de seda, 1 id. pañuelos de Sra. de algodon.

á Dickson y Ca. Reconquista 20.

2 fardos lienzos, 2 id. bramantes, 5 cajones hilo de obillos, 1 cotonia 1 id. pavilo, 1 id. votenes, 6 fardos bramantes, 1 cajon pañuelos de seda.

á J. B. Prelig, Universidad 93.

1 cajon estuches para cubiertos, 1 cajon cederías, pañuelos de seda y rasete, 2 id. juegos de porcelana, platillos y posillos de porcelana dorados, 1 id. piezas de papel, 1 id. barriles de tinta de imprimir, 1 id. con un conjelador y sus útiles, 1 id hilo de zapatero.

á Anderson, Weller y Ca., Universidad 12.

7 fardos paño de la estrella, 2 id. para poncho, 8 id. paño punzó.

Nash Wilson y Ca.

5 cajones hilo de ovillo, 3 id. de id. de carretel, 1 id. de sastre, 3 fandos arpilleras, 1 idem argollitas de composicion.

Parlane, Macalister y Ca. Federacion 62.

1 cajon pañuelos de seda, 3 id. de algodon pintados.

á Hughes y hermanos,

2 fados lienzos, 2 idem arpilleras negras.

D. *Guillermo Thompson, 22 Paz.*

1 cajon mesitas de vestir, 1 idem tiradores, 1 barrica frutas, 1 idem aceite para el uso particular, 1 bulto alfileres, 3 idem damasco punzó

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISOS NUEVOS

Se alquila.

UNA casa calle del Parque número 22: se compone de 6 piezas, 2 patios y fondo; en la misma hay cuatro habitaciones en alto de muy linda vista y bien aseadas como para hombres solos ó un matrimonio solo: en la misma casa hay con quien tratar. d13 6p

¡Viva la Federacion!

Se vende.

UNA casa calle de la Piedad, del Hospicio dos y media cuadras para el campo á mano izquierda, con 6 piezas 2 de azotea y 4 con techos de paja, con tres cuartos de tierra y algunas higueras: para mas pormenores ocurran á la misma casa donde vive el dueño. d13 6p

Aviso.

HABIENDO sido disuelta por mutuo convenio la sociedad de SPRUNGLI Y EBERHARD y transferida en nuestras manos la liquidacion de los negocios pendientes por el apoderado de D. R. Sprungli, D. F. A. Brix prevenimos al comercio y al público en general que solamente serán reconocidos tales arreglos de reclamo ó deudas de dicha sociedad que hayan sido convenidos por la intervencion de los abajo firmados, como las únicas personas responsables quienes con este fin usarán de la firma de Sprungli y Eberhard en liquidacion — Buenos Aires, Diciembre 11 de 1844.

R. Eberhard.
T. J. Pickenpack.
d13 3p.

Ojo al Aviso.

SE precisan dos peones en la calle de Tacuary núm. 203, para el servicio de una quinta: los que quieran emplearse en este trabajo pueden ocurrir de las 5 de la tarde hasta las 8 dela noche á la dicha casa para tratar. d13 6p.

Aviso Interesante.

SE vende una casa en la calle de la Paz No. 193 con 4 piezas habitables, una cocina un pozo de balde, un patio muy regular á precio muy acomodado: el que se interese ocurra á la esquina que está al lado. d13 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

CORREOS.

SE avisa al Público que el correo á Santa Fé y Bajada del Paraná debe salir sin falta el Jueves 19 del corriente por la mañana y cerrarse la Balija á las 3 de la tarde del dia anterior. Buenos Aires, Diciembre 14 de 1844.

LUCA.

¡Viva la Confederacion Argentina!

Lira Española.

HOY sale á luz la 11.ª entrega de esta obra, por la Imprenta de Arzac, continuando la Pasionaria y al frente de ella el retrato de D. José de Espronceda. Los Empresarios se lisonjean de poder llenar su anterior promesa, no omitiendo el menor sacrificio, á fin de corresponder á los Sres. suscriptores y al Público en General, que se dignen acojer sus tareas con la mas pronunciada proteccion: constantes con su propósito, procurarán redoblar sus esfuerzos para llenar el deber que se han impuesto.

LOS EMPRESARIOS.
d13 3c.

Aviso á los fabricantes de coches.

SE venden dos trozos de palo Nazareno, en forma de cilindro ó columna de cerca de cinco varas de largo, y doce á catorce pulgadas de diámetro. En esta Imprenta darán razon. d13 6p.

Quintero injertador.

SE necesita uno que sepa bien injertar, podar y trasplantar árboles y demas labores, para un establecimiento de estos alrededores. En esta Imprenta darán razon.

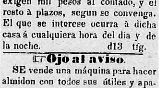
d13 6p.

☞Ojo al aviso.

EN la calle de Maypú, casa No. 217, se vende en la ínfima cantidad de 1,500 pesos, un pianito ingles de caoba, de excelentes voces, y en regular estado, por el cual se desecharon seis meses hace, dos mil ps. que se ofrecian por él. Es propio para aprender á tocar. El comprador tiene la ventaja que ofrece la comodidad en el pago, pues solo se exigen mil pesos al contado, y el resto à plazos, segun se convenga. El que se interese ocurra à dicha casa á cualquiera hora del dia y de la noche. d13 tfg.

☞Ojo al aviso.

SE vende una máquina para hacer almidon con todos sus útiles y aparejos correspondientes como para empezar á trabajar: ofrece las mayores ventajas al comprador por el estado superior en que se halla. La persona que se interese ocurra á la calle de la Esmeralda No. 237 que encontrarà con quien tratar, por un precio moderado; esta se vende por no poderla atender personalmente su dueño. d13 2p.



¡Viva la Confederacion Argentina!

LA Señora Esposa Da. Benita Rori, é hijos del finado D. Bartolo Rosi [Q. E. P. D] suplican à todas las personas de su relacion, que por descuido, ú omision de los repartidores no hubiesen recibido esquela, se sirvan favorecerles con su asistencia á los funerales, que por el alma de dicho Sr. se han de hacer en la Parroquia de Sn. Nicolas de Bari, el dia 19 del corriente á las 9½ de la mañana; á cuyo favor quedarán eternamente reconocidos.

Los Sres. Sacerdotes, que gusten aplicar la misa con asistencia de sobrepelliz al oficio, y responso, recibirán el estipendio de quince ps.

d13 1e.

Aviso.

SE vende un carro de agua con caballo de varas y todo su arreo correspondiente: el que se interese en èl ocurra á la portería del Colegio, y encontrará con quien tratar.

d13 2p.

¡Vivala Confederacion Argentina!

Se vende.

UNA casa en la calle de Corrientes núm. 170 con terreno de 8½ varas de frente y 70 de fondo, con 6 piezas de azotea, y demas oficinas necesarias, tres patios, algunos àrboles frutales, un parral con zarzo de fierro: dicha casa se halla en el mejor estado y pronta para habitarse: en la misma casa encontrarán con quien tratar.

d13 3p.

¡El Nuevo Robinson¡

HISTORIA Moral reducida á dialogos para instruccion y entretenimiento de niños y jóvenes de ambos sexos. Un tomo en octavo español de 371 páginas y 32 làminas: su precio 25 pesos.

Librería núm. 46 calle de la Universidad frente al Colegio.

d13 tfc.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

REMATES.

POR FEDERICO SILVA y Ca.

De muebles, en la calle de Chile núm. 224 y medio.

El Miercoles 18 á las 10 y media de la mañana dará principio el remate de todos los muebles que adornan dicha casa, homenage de cocina &a; el pormenor daremos despues.

Un sofá, sillas de esterilla, 1 ropero, 1 mesa redonda, floreros, cuadros, 1 cuja, sillas de madera, 1 aparadorsito, 2 rinconeras, 1 estufa y porcion de otros muebles que es excusado detallar, como son el menage de cocina etc.

POR LOS MISMOS.
De muebles, porcelana y alhajas.
En su casa calle del Perú núm. 49.

El Jueves 19 á las 10 y media en punto de la mañana dará principio la quemazon de gran variedad de muebles ricos nuevos y usados, juegos de mesa de café de porcelana, porcion de alhajas, plata labrada &.

POR LOS MISMOS.
En la Boca del Riachuelo,
De la Balandra N. "Iris"

El Viernes 20 del corriente á las 8 en punto de la mañana hemos de vender por cuenta y órden de quien corresponde, la Balandra Nacional "Iris" que se distinguirá con la bandera del Remate.

POR RAMON G. ARRIOLA.
De efectos.
Reconquista No. 14

El Jueves 19 del corriente á las 11 y media en punto de la mañana se rematarán indispensablemente á la mejor postura, varias clases de géneros, averiados, por cuenta de aseguradores, y otros idem sin avería; el pormenor se dará oportunamente.

POR EL MISMO.
Maquinaria.

A 6, 12 y 18 meses de plazo aparente para los establecimientos de saladero &a.

En el puerto de los Tachos, frente á la barraca del Sr. Maldonado.

El Viernes 20 del corriente á las 5 en punto de la tarde se rematarán precisamente á la mejor postura para liquidacion de cuentas, segun órdenes recibidas últimamente para el efecto, toda la maquinaria obra fina y demas útiles correspondientes cuyo pormenor es el siguiente.

Tachos grandes de fierro que contienen 1,000 galones, id. medios idem idem 300 id., calderas grandes, id. medianas, cisternas grandes 360 id., id. medianas 122 id., tinas de fierro grandes 190 id., id. medianas 60 id., calderas grandes 1,388 id., chimeneas grandes, id. medianas, tinas grandes para grasa, id. medianas para id., tachos grandes para grasa, rejillas grandes para ornallas, tubos de fierro batidos, yunques con peso de 84 libras, máquinas de estivar, una hermosa máquina para azucar, algunas tinas chicas y otra porcion de útiles que se manifestarán al tiempo de la venta.

Al mismo tiempo se rematarán sin reserva—

9 cañones y como 225 balas de 4 libras.

6 idem 121 idem 6 idem.

NOTA-Las personas que se interesen en dichos artículos pueden ocurrir á verlos con anticipacion á la venta en los puntos que se indica. En el puerto de los tachos, en la barraca, del Sr Blak, en Barracas, barraca del Sr. D. Cirilo Concha, en la plaza de los Andes, barraca del Sr D. Samuel B Hale, en la calle de la Paz almacen de ferretaria del Sr. Meare.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISO OFICIAL
DE LA
POLICIA.

Por disposicion superior se saca á remate el juego de Lotería de carton por todo el año próximo de 1845; las personas que quieran hacer postura al dicho remate dirigirán sus propuestas á este Departamento hasta el dia veinte y tres del presente mes de Diciembre, en cuyo dia serán elevadas al Gobierno para la aprobacion de la que resultare mas ventajosa—Buenos Aires, Diciembre 12 de 1844.

VICTORICA.

Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

EL profesor de medicina, cirugía y partos que suscribe tiene el honor de ofrecerse al público en general, y á sus amigos en en particular: admitiendo consultas desde las 8 hasta las 10 de la mañana, y desde las 3 á las 5 de la tarde; siendo gratis para los pobres de solemnidad lo mismo que la asistencia en sus casas.

Manuel S. Laines.

Calle de Cangallo núm. 224.

d11 1mc.

Notice.

THE undersigned having heard that William Jeune has stated to his creditors that the former is indebted to him in the sum of from $20,000 to $40,000 and proposes in part hereafter paying his present liabilities from that source. The said undersigned gives this public notice for the benefit of whomever it may concern that he is not indebted to the said Jeune one dollar.

WILLIAM A. RHODES.

Buenos Ayres, Dec. 13th, 1844.

Aviso.

EL abajo firmado habiendo sido informado que Mr. Guillermo Jeune, ha asegurado á sus acreedores que el subscripto le es deudor de una suma de 20,000 á 40,000 pesos, y que se propone pagar sus deudas en parte con dicha suma, pone en conocimiento del público, por lo que podrá importar, que no le debe á dicho Jeune un solo peso.

G. A. RHODES.

Buenos Aires, Diciembre 13 de 1344.

OJO AL AVISO.

SANGUIJUELAS de Europa recien venidas, se venden è un peso y tambien se aplican à precios cómodos en la calle de Cuyo núm. 152, al empezar la cuadra que vive el Sr. Vivar (médico); igualmente se aplican ventosas con escarificador que no se siente porque no tiene golpe.

En la misma casa se necesita una conchavada para la cocina.

d11 6p.

Caballos.

SE necesita una pareja de caballos mansos y diestros para tirar una calesa. En esta imprenta darán razon.

d11 3nc

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages Unitarios!

Comisaria de la 2.ª Seccion

SE previene á los dueños de unos botes viejos que existen en el bajo de la Aduana frente á la barraca de D. Vicente Casares, los hagan sacar en el término de ocho dias, por estar impidiendo el tránsito público, pues de lo contrario se les multará como corresponde—Buenos Aires, Diciembre 13 de 1844.

Francisco Antonio Maciel.

!Viva la Confederacion Argentina;
¡Mueran los salvages unitarios!

AL PUBLICO.

HABIENDOSE cerrado mi casa por órden del Tribunal de Comercio en consecuencia de una entrega de efectos que me habia hecho Benito Vazaño en garantia de varios créditos que tenia en mi favor, se trató ante el Tribunal de un arreglo amistoso que consultase mis derechos y los que creian tener los Síndicos del concurso; y habiéndoseme puesto ya en posesion de todos mis bienes que se habian embargado, hemos procedido á tratar de un arreglo que creo conciliará los intereses de todos; y aunque no está hecho aun, me anticipo á poner en conocimiento del público que estoy en pesesion de mi casa de Remate y de todos mis bienes y derechos, y que en consecuencia continuará aquella como antes, ofreciendo al público sus servicios con toda la actividad y religiosidad que lo hizo siempre.

Federico Silva y Ca.

d11—tf.

Se alquilan.

UNA sala y un aposento, amueblados en la calle del Perú núm 145.

TO LET,

A FURNISHED Parlour and Bedroom, in Calle del Perú, No. 145.

d12 3*

¡MANUAL!

Del Cocinero, Cocinera, Repostero, Pastelero, Confitero y Botillero, con el método de trinchar y servir toda clase de viandas, la cortesania y urbanidad que se deben usar en la mesa. Un tomito de 336 páginas, su precio 20 pesos.

Librería N.° 46 calle de la Universidad frente al Colegio.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

SE VENDE

Un piano de escelentes voces, de una regular hechura y con muy poco uso; la persona que se interese por él puede ocurrir á la calle del 25 de Mayo No. 177. d10 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Se vende

Una casa como para almacen ó pulpería, frente á la quinta del Sr. Capitan del Puerto, con mucha arboleda, parrales &a., para tratar ocurran á la dicha casa.

d10 3p

AVISO.

Una señora, hija de este pais con 38 años de edad, sin familia de ninguna clase, desea colacarse en alguna casa extrangera ó del pais, en calidad de ama de llaves y para o que dará las garantías que fuesen necesarias: la persona que necesite se dignará hacerla llamar en su casa sita calle del Temple núm. 44.

d10 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

Aviso al Público.

LOS que subscriben, Sindicos del concurso del fallido D. Pedro Longuinot, suplican á todos los Sres. acreedores á él se sirvan concurrir á una reunion que debe tener lugar en la casa habitacion de D. Custodio Moreira, calle del Restaurador Rosas, No. 121, el Viernes 13 del corriente á las 12 del dia, para tratar y convenir en arreglo definitivo sobre las propuestas que hace el mencionado fallido---Buenos Aires, Diciembre 11 de 1844.

Alvaro de la Riestra—Custodio José Moreira

d9 1p.

Man Servant.

A Man Servant who can present good recommendations as to character will find a situation by applying at this office.

d10 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salnages unitarios!

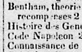
AVISO.

De la capitania del Puerto.

LOS que se crean con derecho á una lancha, y dos botes que se han encontrado perdidos sin útiles algunos viniendo del canal entre San Isidro y Palermo de San Benito, que se hallan depositados en la casilla del Riachuelo, pueden apersonarse á reclamarlos, pues justificando la propiedad les será ordenada la entrega---Buenos Aires, Diciembre 10 de 1844.

Pedro Ximeno

Libros



En la librería de Ortiz, calle de Potosí núm. 51 del Colegio media cuadra para San Francisco á mano izquierda, hay en venta los libros siguientes—

Bentham, theorie des peines et des recompenses 2 volumes.
Histoire des Generaux Français 4t.
Code Napoleon 2t.
Connaissance de la Mithologie 1t.
Cuisiniere Burgeoise, suivie 1t.
Code de procedure civile 2t.
Dictionaire literaire 3t.
Le droit public de l'Europe fondè sur les traites, par M. l'Abbe de Mably 3t.
Recueil interessant de plusieu pièces curieuses 1t.
La campagne de Portugal, de Moscow, ne Paris 1t.
Le bon jardinier pour l'année 1839 1 tomo.
Gattel, Noveau dictionaire espagnol et François 1t.
Le botaniste cultivateur 7t.
Essai politique 2t.
English dictionary 1t.
Vocabulary in two parts 1t.
Le parfait Marechal Deschevaux 1t.
Historia de la revolucion de Mejico 1t.
El jóven diplomático.
Arte de hablar bien Frances 1t.

d13 6p.

¡Viva la Federacion!

SE han perdido una yunta de caballos gateados y un potrillo: el que los presente ó de noticias en la Barraca de Buteler recibirá una buena gratificacion. n23 3p.

Viva la Confederation Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

GRAN QUEMAZON.

POR MAYOR Y MENOR.

En la tienda de columnas, calle de la Victoria, No. 158½.

PAÑUELOS de Chalí de rebozo de gusto 9 y 10 pesos.
Cuelos bordados finos 2 pesos.
Piezas de bretaña francesa fina 20 pesos.
Alfombras de tripe de gusto de 5 y 6 cuartas 50 y 55 pesos,
Linoes blancos bordados finos.
Piezas de percal blanco superior 24 pesos.
Medias negras finas 2 pesos.
Toallas y servilletas de hilo finas 3 5 y 6 pesos.
Tablas de manteles de hilo muy finas 23, 30, 35 y 40 pesos.
Brines alemanes de puro hilo muy finos, 5 y medio y 6 y 7 ps.
Cotones para cheleco de lo mejor de mucho gusto 7 y 8 pesos.
Frince blancos puro hilo muy fino 8 y medio y 4 pesos.
Bramante de pura hilo para sábanas superior 9 y 10 pesos.
Brines de cuadros para levitas de verano 4 pesos vara.
Piezas de trué de hilo puro 30 ps.
Crea de hilo muy fina 3 y medio pesos vara.
Tibe de gusto colores claros para vestidos 16 pesos corte.
Pañuelos blancos de cambray guarda de color 1 peso.
Idem franceses finos de colores 12 reales y 2 pesos.
Cocos franceses anchos finos 15, 20 y 23 pesos corte.
Cortes de vestido de gacilla de seda 55 pesos,
Pañuelos de seda de la India 14, 15 y 16 pesos.
Medias de seda de patente superior 17 pesos.
Bretaña de Francia muy fina 36 y 40 pesos.
Brines plomos superiores 3 y 3 y medio pesos.
Trué de hilo superior 6 y medio ps vara.
Cambrayes de colores de gusto 14 pesos córte.
Pañuelos y velitos de gacilla del cuello 3, 5 y 6 pesos.
Cotin americano muy ancho 20 rs. vara.
Pañuelos de pequin, gró, sarga y raso 60, 80, 100, 110, 130, 160, 180, 200 y 350.
Pañuelos colchados de seda de al mejor clase.
idem de merino bordados de realce.
idem de muselina pintados finos 12 reales.
Vestidos blancos bordados para niños chicos 10 pesos.
Zarazas de buena calidad á 7, 8 y 10 pesos.
Lanilla punzó fina 2 pesos vara.
Pequines de seda superiores 9 pesos vara.
Rasos floreados de gusto 9 pesos.
Muselina de lana para caladas del mejor gusto 45 pesos.
Pañuelos escoceses de rebozo 10 ps.
Hilo surtido de la mejor clase 9 pesos libra.
Medias blancas finas 2 ps. y 20 rs.
Pañuelos de cachimir de verano superior á 80 pesos.
Damascos anchos de gusto 3 y medio pesos vara.
Colchas de conejo pintados de mucho gusto á 25, 30 y 35 pesos.
Pañuelos de linó del cuellos pino bordado 20 reales y 3 pesos.
Pañuelos de seda de manos á 5 y 8 pesos.
Colchas moteadas de colores 5 ps.
Medias rayadas finas de hombre 3 y medio y 4 pesos.
Paño azul buena calidad á 8, 10, 12 y 15 pesos.
Medias finas 3 pesos.
Pañuelos de rebozo de lana y seda 22 pesos.
Cortes de vestido de gacilla española de gusto.
Pañuelos negros de seda con guarda punzo á 9 pesos:
Bayetas de dos frisas doble 6, 6 y medio, 7 y 8 peses vara.
Triángulos de gró bordados de última moda á 80 pesos.
Pañuelos de seda del cuello grandes 12 y 15 pesos
Macedonias para vestido 12 y 14 pesos corte.
Pañuelos de damasco bordados de terciopelo 350 pesos
Calices de gusto 15 pesos corte.
Escocés de lana de nuevo gusto á 30 pesos corte.
Cortes de chaleco de seda de mucho gusto 10 y 15 pesos.
Medias crudas cortas de colores blancas 2 pesos.
Pañuelos del tibet de rebozo á 20 y 35 pesos.
Guantes de cabretilla finos blancos y de colores á 4 pesos.
Tripes para alfombras del mejor gusto á 15 y 18 pesos vara.
Jergones para alfombras 9 y 10 pesos vara.
Sarga de Málaga superior 18 pesos vara.
Gorritas de terciopelo francesas bordadas de realce para niños chicos á 8 pesos.
Fresadas de lana superiores 12 y 14 pesos.
Jergas superiores 10 pesos.
Pañuelos de raso de lana 18, 20 y 35 pesos.
Alpacas de mucho gusto á 20, 25, 35 y 45.
Balsarinas de mucho gusto 42 pesos.
Medidas de modistas 4 pesos.
Peinetas finas de la India para la trensa 1 peso.
Corbatas de cachimir frances de mucho gusto 10 pesos.
Córtes de muselina de lana franceses bordados 90 y 100.
Escoceses de seda de gusto 9 y 10 pesos vara.
Muselina bordada para colgaduras de mucho gusto.
Medidas de sastre 6 pesos.
Pañuelos de cambray de hilo borbados 35 pesos.
Corbatines de seda 7 pesos.
Pequin superior de Málaga á 18, 22 y 25 pesos.
Pañuelos pe merino y seda del cuello 4½ pesos.
Terciopelo negro y punzó 30 pesos.
Pañuelos de gacilla del cuello ricos 14 y 15 pesos.
Cortes de chalecos de terciopelo de gusto 70 pesos.
Pañuelos de cambray de hilo blancos lisos y guardas de color 7, 12 y 15 pesos.
Bramantes superiores, 9, 10 y 12 reales.
Lienzo tabla 12 reales.
Paño de poncho de dos yardas 28 pesos.
Idem para idem regular 22 pesos.
Gambronas finas 3 y medio pesos vara.
Merinos Franceses de lo mejor que viene 18 pesos vara.
Paño punzo superior 40 pesos: lienzo fino 8 y 10 reales.
Madras superior á 13 reales.
Muselina de lana muy fina 38 pesos corte.
Paños finos de todos colores 20, 30, 35, 45, 50, 60 y 70 pesos.
Corbatas de punto de lana 2 pesos.
Calzoncillos de punto finos y camisetas de idem 8 pesos.
Casimires de verano superiores á 4 pesos.
Camisetas de lana superiores á 12 pesos.
Co cées finos á 30 pesos.
Casimires doble ancho 38 pesos vara
Pañuelos de espumilla bordados de realce.
Bombasi Americano doble á 2 pesos.
Francla fina 22 reales, idem de pura lana 4 y medio y 5 pesos.
Alemanisco de hilo ancho fino á 6 y medio pesos.
Nanquines finos 10 reales vara: co.
Muselinas bordadas á 18 reales vara.
Mahon de la India 7 pesos pieza.
Irlandas de hilo fino superiores 90 y 100 pesos pieza.
Cambray de yerba superior 3 y medio y 4 pesos.
Linó fino 20 reales.
Astracanes finos de colores y negros 9 y 10 pesos.
Medias de lana negras finas 4 pesos.
Pruncias finas 9 pesos vara: coleta plomo 10 reales.
Tinta de escribir superior 6 y 7 pesos, docena de tarros.
Carrilleras de terciopelo de mucho gusto 8 pesos.
Gorritas con visera para el diario para hombres y niños de mucho gusto á 5 pesos.
Gua tes de hombre de abrigo 1 peso.
Pañuelitos de cambray con encaje blancos finos para niñas chicas á 3 pesos.
Panas de colores 2 pesos vara.
Pañuelos colchados de algodon 8
Crea de hilo fina, tul blanco liso, fino y ancho 5 pesos.
Bayetas de pellon muy dobles.
Pañuelos del cuello de grò bordados de gusto.
Terciopelo para chaleco punzó 12 pesos.
Bayetas de cien hilos cafè y blanca superior 8 pesos.
Pañuelos de merino bordados 7, 10 y 15 pesos.
Pana ancha negra y punzó 5 y medio pesos.
Tornasoles para vestidos de mucho gusto.
Chales franceses de mucho gusto baston de seda 95 pesos.
Hilo blanco en cajas superior.
Pañuelos de muselina de lana 25 pesos.
Botincitos de lana para chicos 12 reales par.
Coco punzó fino 2 pesos vara.
Muselinas bordadas de color para vestidos 12 pesos corte.
Muselinas de lana finas pintadas de mucho gusto 25 pesos.
Pañuelos de punto para el cuello y rebozo 18, 25, 35, 45, y 70 ps.
Cocos para colcha de la mejor clase 18 pesos corte.
Tiradores finos de goma 3 pesos.

Aviso.

SE necesitan dos jóvenes de edad de 14 à 16 años, para el ejercicio de almacen de menudeo. El que se considere con aptitudes y de garantias de su conducta: en el almacen calle de la Piedad núm. 170 encontrará con quien tratar.

d12 3p.

Se ha desaparecido

DEL bajo del Fuerte un atado de ropa de Sra. y de hombre, las camisas tienen las iniciales de O. P. La persona que dè razon de alguna de estas piezas ó del atado podrán ocurrir á esta Imprenta ó á la calle de la Victoria núm. 252, donde se le dará una buena gratificacion. d12 3p.

Se alquila

UNA hermosa casa con mucha comodidad como para familia; tiene once habitaciones y todas empapeladas y recien pintadas, en el ínfimo precio de 800 pesos, sita en la calle de Potosí No. 197. El que la necesite véase con su dueño que vive en la calle de la Esmeralda No. 102.

d12 6p

AVISO.

SE necesita una muchacha, para cuidar de un niño, por lo que se ofrece un buen sueldo; para tratar ocúrrase á la calle del Temple núm. 150.

!Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

☞Ojo á la gran quemazon de Muebles.

En la calle de la Piedad No. 70 (tras de la Catedral).

SE venderàn precisamente á los mas bajos precios una porcion de muebles, por tener su dueño que salir al campo á rrestablecer su salud.

A saber.

1 par de bujias de 3 luces con sus bombas de cristal, 1 par mesas de arrimo de caoba, 1 busto ó Hercules en hermosa posicion, 2 espejos cuerpo entero marco dorado, 1 lavatorio de caoba con espejos y piedra marmol, 1 id. de cedro, 1 cochecito de cuatro ruedas para niños, 1 espejo con pilares y marco de caoba de cuerpo entero, 1 docena sillas de madera norte americanas flamantes, 1 id. de esterilla del país, 1 id. de madera de id., 1 costurero de caoba, 1 paragua de seda nuevo, 2 retratos al holio del Sr. Gobernador y su finada esposa, 1 coleccion de seis cuadros, historia Romana, marco dorado muy grandes, 1 id. de id. de Eloisa y Abelardo, sin marcos, 2 cuadros de Diana de Poitiers muy finos, 4 floreros de bronce, 1 relox de pared de pendola muy fino, 1 relox de dos tapas de oro, 1 cadena del cuello de id. 1 juego rico de porcelana de la China, 1 juego aljedres de marfil de lo mas fino, 1 atril de caoba para musica: unas cuantas perchas y una porcion de muebles que sería largo el detallarlos, se podra ver al dueño desde las 8 de la mañana hasta las 11 y desde las 4 de la tarde hasta las 7.

d12 8p.

LA Esposa Hijos y Hermanos de finado D. Antonio Acevedo, Ramos (Q. E. P. D) suplican á todas las personas de su relacion que por descuido ó omision de los repartidores no huviesen recibido esquela se servirán favoreserlos con su asistencia á los funerales que por el alma de dicho finado se han de aser en la Iglesia de N. P. Santo Domingo el Jueves 19 del corriente, á las 9 de la mañana, favor á que quedarán reconocidos. Los Sres. Sacerdotes que gusten aplicar la misa con asistencia de sobrepellis al oficio y responso recibirán el estipendio de 20 pesos. d12 2p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los Salvages Unitarios!

Aviso Judicial.

DE órden del Sr. Juez de 1.ª Instandia en lo civil Dr. D. Romualdo Gaete, se avisa, cita, llama y empiaza á los herederos, ó acreedores de Manuel, conocido generalmente por el Indio Manuel, para que dentro del termino de 30 dias comparezcan á su Juzgado por el oficio del que subcribe á deducir el derecho que les competa---Buenos Aires, 11 de Diciembre de 1844.

Mogrovejo.

d9 8c.

SE FLETA.

PARA el Brasil ó cualquier otro punto el Bergantin Sardo "Triunfo del Brasil," su capitan Manara, buque de porte de tres mil quintales, forrado y clavado en cobre y de las mejores calidades. Ocúrrase á sus consignatarios.

Jayme Llavallol é hijos.

n9 15c.

Notice.

ALL persons indebted to the Estate of William Thompson of Newcastle-upon-Tyne, Merchant, & Thompson & Mellis of the same place and Buenos Ayres [Bankrupts] are requested to call on Messrs. Henry & George Dowse, No. 85, Calle de Potosi, Agents to the Asignees of the Estate, and pay the amounts due by them—and further notice is given that if the Emigrants ex Andrea, Hermonie, Cristina, Furst Menshikoff and Cambridge do not present themselves within twenty one days from this date for the settlement of their respective debts proceedings will immediately be taken to enforce the payment thereof.

Buenos Ayres, 10th December, 1844.

HENRY & GEORGE DOWSE.

21p

KIDD'S HOTEL,

NO. 72, CALLE DE LA PAZ.

JUST received, and for sale, a parcel of fine Old Scotch Whisky, which will be sold in barrels or by the single gallon. J. Kidd has always on hand fine Old Port, Sherry, and Madeira, which may be had either by the dozen or single bottle. Gentlemen visiting Buenos Ayres will find an excellent dinner every day at 2 o'clock; single dinners or breakfast at all hours.

n23 tfe

ARMERIA.

DE Juan Richaud, calle de Federacion núm. 111, á dos y media cuadras de la plaza de la Victoria.

Hay de venta los artículos siguientes y á precios equitativos—

tijeras para ojalateros de 8, 9 y 10 pulgadas.
caladores para yerba mate.
ojas de puñales superiores y baratas.
puñales, vainas de composicion una,
idem, idem plata fina.
navajas de barba superiores.
piedras y asentadores para id.
tigeras y cortaplumas superiores.
espuelas de composicion muy finas
id. de fierro extrangeras y del pais
pistolas grandes de fulminante y de chispas
id. para desafio, en cajas superiores.
id. de bolsillo de todas clases,
id, de 4 y 6 tiros finisimas.
escopetas de uno y dos tiros fulminantes y de chispas.
fusiles y tercerolas.
sables, vainas de composicion y de acero.
espadas de todas clases id. id.
floretes, máscaras y guantes para esgrima.
machetes, dagas y facones.
cotas de maya,
morrales, polvorines municioneros surtidos.
sinturones para sables de todas clases.
dragonas de oro y de plata fina.
Dichas de ante y lana punzo,
Pólvora, balas y municion, sebas fulminantes.
Se componen todas clases de armas é instrumentos cortantes.

n23 1mc.

THORNDIKE'S

RESTAURANT.

THE Subscriber respectfully informs the Public that he has leased the Mansion and Garden o the late Andrew Thorndike, Esq. where he has now opened a Public House under the above name, for the reception of Fashionable Visiters during the summer.

The House has undergone a complete Repair, and additional Rooms have been built, many new arbours have been added, and Ball Alleys, Swings, Billiards &c. are now being fitted up, together with Swimming Pools and Bath Houses.

The walks in the front part of the Quinta facing the River, which divide the Flowers, Shrubs, Plants, Fruit Trees, and Vineyard, are at the service of the Visiters, whence they may see but not touch. Shrubs, Fruit, and Trees from almost every quarter of the Globe, having been collected by the late Mr. Thorndike, at an incredible amount of money, during 15 years of his personal attention. The Barancas of the Quinta present a fine view of the entire shipping on one side, and on the other of the beautiful Mansion and Quinta of H. E. the Governor.

Private Parties can secure dinner for any number of persons in separate rooms by giving one day's notice.

Attatched to the House, safe Stabling for Horses may be had at moderate rates.

The Subscriber thinks it unnecessary to ennumerate the many advantages this Quinta possesses, as the Public can better satisfy themselves by calling to see it, which they can do in 15 minutes, ride along the margin of the River to the northward of the City In short no expense or exertion will be spared to render the THORNDIKE RESTAURANT a House of Pleasure and a Garden of Recreation.

☞ The greatest pains have been taken to precure the choicest Wines and Liquors.

JOHN PLUNKET.

Buenos Ayres, Oct, 18, 1844.

AVISO DEL CONSULADO DE FRANFCORT.

ESTANDO próximo á ausentarse del País D. Federico Krause y no pudiendo, por el mal estado de su salud; contraerse al arreglo de sus cuentas pendientes, se ruega á las personas que le sean deudoras ó que tengan que haber de él que se vean con el infrascripto de Francfort. Buenos Aires, Diciembre 9 de 1844

Francisco J. Mohr.

d9 6c.

ANZEIGE.

DIE Freunde von Herrn Fried. Krause, welche denselben mits Beiträgen zu Seiner Reise nach Deutschland unterstützen wollen, oder ihm nach für geleistete Dienste schuldon, so wie diejenigen die Forderungen än ihn haben, werden ersucht sich bey dem unterzeichneten Frankfurter Consul zu melden.

F. J. MOHR.

December 9, 1844. 6c

ESENCIA DE ANIS.

SE acaba de recibir una partida de muy superior calidad, y se vende por mayor y menor, en el almacen de drogas frente á la plazoleta de Sto. Domingo, calle de la Reconquista No. 157. d9 tfs.

Editor Responsable.
SANTIAGO KIERNAN.